## PUBLICATIONS DU SÉNAT

SESSION ORDINAIRE DE 1972-1973 du 10 octobre 1972 au 5 octobre 1973

## TABLE CUMULATIVE DES MATIÈRES

MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
*	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
A Abattoirs  Projet de loi relatif aux expertises vétérinaires et à la rationalisation des implantations d'abattoirs Statistiques et renseignements Composition du cadre et fixation des barèmes des abattoirs communaux Classification et normes Voir aussi: Elevage			462	1184-1185	87, 197 457 551
Abus de puissance économique  Rapport  Académies			349	947	
Crédits inférieurs à l'Académie flamande Académie royale des Sciences, Lettres et Beaux-Arts de Belgique. — Annuaire 1972. — Bilinguisme illégal Prix octroyés à des ouvrages en langue néerlandaise Prix octroyés par l'Académie royale des Sciences, Lettres et Beaux-Arts de Belgique à des ouvrages en langue néerlandaise Voir aussi: Commission royale d'histoire — Pensions (Secteur public)	302	50-51			507, 511 715 715
Accès à la profession  Voir : Classes moyennes — Professions			•		
Accidents de la route  Voir : Circulation routière				100	•
Accidents du travail  Modification de la loi du 3 juillet 1967 sur les accidents du travail et les maladies professionnelles dans le secteur public Projet de loi* Rapport de M. Vanackere Discussion et vote  Accident du travail dont a été victime un juge de paix suppléant Loi du 10 avril 1971. — Arrêtés d'exécution concernant la tâche des médecins du travail et les recours contre les propositions de réaffectation de l'employeur Adaptation des indemnités	266		622-623, 662 334, 336	1904-1908, 2008- 2009 916, 921	51, 178 89, 142
Prestations de la victime d'un accident du travail auquel une incapacité temporaire partielle a été reconnue  Rem. : Un astérisque après les mots «Projet de loi» indique que celui-ci est transmis par la Chambre des Représentants.					112

2 SENAT — SESSION ORI	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	C.R.A. ANNALES	
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
·					
Accidents du travail (suite)					
Fonds des accidents du travail Fonctionnement, dossiers et renseignements concernant le personnel et l'usage des langues Situation linguistique du personnel transféré de la Caisse commune de la Marine marchande et de la Caisse commune de la Pêche maritime Délai pour la demande en révision. — Refus de paiement d'une compagnie d'assurance après l'expiration du délai Incompatibilité entre les fonctions de membre de la Cour du travail et de membre du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail Loi sur les accidents du travail. — Portée de l'article 64 traitant de la gratuité des copies et documents Réparation des accidents du travail dans le secteur public. — Octroi de l'allocation spéciale à un orphelin âgé de plus de 18 ans Personnel enseignant et auxiliaire d'éducation. — Indemnisation en cas d'accident survenu au cours de prestations en dehors des heures de service Exécution de la loi du 3 juillet 1967 sur les accidents du travail dans le secteur public. — Renouvellement des appareils orthopédiques ou des prothèses Réparation des dommages résultant des accidents du travail. — Perception des cotisations de sécurité à charge du personnel des services publics engagé par contrat de louage de services Voir aussi : Aide médicale urgente — Art de guérir — Centres psycho-médico-					175 964, 1023 188, 251 758, 793, 869 849, 910 1156 1242, 1259, 1318
sociaux — Construction					
Accises				10	
Voir: Douanes et accises — Ministres et Ministères (Vice-Premier Ministre et Finances)					,
Adjudications					
Voir: Armée — Circulation routière — Cités administratives — Finances provinciales et communales — Intercommunales — Marchés de l'Etat — Ministres et Ministères (Travaux publics) — Régie des services frigorifiques — Télécommunications					*
Administration générale de la coopération au développement					
Voir : Ministres et Ministères (Affaires étrangères)					
Adoption					
Modification des articles 350, § 2, et 353, § 2, du Code civil concernant la signature de la requête en homologation Projet de loi* Rapport de M. Hambye Discussion et vote Adoption d'un enfant naturel. — Tutelle administrative des C.A.P. et exigences qu'elles formulent à l'égard des adoptants  Voir aussi: Droit international privé — Elections — Vacances	140	x	260, 262	737-738, 744-745	62, 198
Aérodromes					
Voir: Aviation — Gendarmerie					
Affaires culturelles					
Création, en exécution de l'article 59bis, § 2, 3°, de la Constitution, des commissariats aux relations culturelles extérieures Proposition de loi de M. Vanhaegendoren Scission des subventions aux fonds pour les relations culturelles Bourses d'études aux étrangers Solidarités culturelles internationales Projets de restauration d'Alde-Biezen Débouchés réservés aux diplômés d'un Centre expérimental de formation à l'animation culturelle Relations culturelles avec nos concitoyens résidant en Afrique du Sud Subventions aux organismes socio-culturels Accords culturels internationaux. — Renseignements	148		157-158, 159 159 420	404-405, 408-409 408 1103	192, 441 213, 214 256 515 739, 791, 822,
Liste des musiciens appartenant à la communauté néerlandaise ou française, qui ont représenté la Belgique à l'étranger Publication d'un guide concernant le champ de bataille de Waterloo dont le texte est offensant pour les Anglais. — Entretien du musée britannique à Waterloo Voir aussi : Bruxelles-Capitale — Finances provinciales et communales —		×			827, 863, 880 795, 879, 1478 1450, 1483

SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETII Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
agglomérations et fédérations de communes					
Modification de l'article 56 de la loi du 26 juillet 1971 Proposition de loi de M. Cristel Modification de l'article 2, § 4, de la loi du 26 juillet 1971 Proposition de loi de M. Gramme Mise en place	101 122		123, 320, 321, 322, 323, 328	319, 886-887, 888, 891, 892, 895, 904	
rorogation des délais d'approbation des dossiers soumis aux autorités de tutelle en application de la loi du 26 juillet 1971 Interpellation de M. Cristel Illocation au secrétaire provisoire rogrammation sociale 1972-1973. — Retenue sur une avance commissions de la culture de l'agglomération bruxelloise. — Dotation tatut des agents communaux transférés. — Cas des agents des services de propreté publique oi du 26 juillet 1971. — Interprétation de l'article 46, § 3 concernant un droit prioritaire pour la nomination aux grades de secrétaire et de receveur loctroi d'armoiries conseil d'agglomération de Bruxelles. — Répartition des emplois par rôle linguistique lépartition du crédit prévu au profit des agglomérations, des fédérations de communes et de communes fusionnées l'utelle administrative de l'agglomération et des communes qui la composent. — Pouvoirs du Gouverneur en matière de prorogation des délais d'approbation l'oir aussi: Budgets (Généralités) — Constitution-Révision — Finances provinciales et communales — Pensions (Secteur public)	÷		166-167	451-453	21 287 415 456 456, 584 496, 1223 571 793, 871
griculture				le:	,
Rapport 1971-1972 complément à l'article 17 de la loi du 22 juillet 1970 relative au remembrement légal de biens ruraux Proposition de loi de M. De Seranno réation et fonctionnement d'un Fonds des calamités agricoles	46 76				8
Proposition de loi de M. Sledsens Recherche scientifique: — Majoration des crédits griculture belge dans la perspective européenne Production. — Unités, facteurs de production et orientation	103 120 239 239	36 5-6 7-8,	450 449-450	1159 1156-1158	
rix et revenus agricoles. — Directives de la C.E.E.	239	83-84 9-20, 33-37	237-238, 254, 450, 451, 453- 454, 460, 461, 462, 464, 465, 467, 470	649-651, 723, 1157, 1160, 1161-1162, 1166-1167, 1178, 1179, 1182, 1183, 1188, 1189-	
Remembrement. — Statistiques. — Accélération	239	39-43	451, 453, 454, 464	1190, 1196, 1197, 1202 1160-1161, 1165, 1167, 1189	
Montants compensatoires instaurés au sein de la C.E.E.  Chambres d'agriculture et sociétés d'agriculture  Etude de l'invasion des étourneaux dans certaines régions  Décisions du Conseil des Ministres des Communautés européennes  Remembrements le long des autoroutes	239 239 239 239	69-70 71-72 76-77 86-88	461, 470 464, 465 451-452, 460, 467 47, 460-461, 468-469	1181, 1201 1188-1189, 1191 1162, 1164, 1178, 1196 136, 1180, 1199	
Evolution de l'économie agricole et horticole 1971-1972 Politique agricole dans la déclaration du Gouvernement Prix agricoles. — Compétence de la Commission des prix	·		104 120, 144, 149 237-238, 242,	256 312-313, 361, 374 649-651, 659,	e
Promotion des exploitations agricoles familiales  Projet d'arrêté d'exécution de la directive A de la C.E.E. et proposition de loi de M. Strivay			254 241-242, 452, 461, 463 241-242	723 658-659, 1164, 1182, 1186 658, 659	
Colitique de structure  Lifort en matière de recherche scientifique Logement des agriculteurs  Hausse du prix des macières premières et du matériel agricole  Colitique agricole commune. — Difficultés  Celevé des aides illégales  Amélioration des chemins ruraux  Laptages d'eau et travaux hydrauliques nuisibles			450, 468 450, 470-471 450 451 451, 452-453, 463, 465, 467- 468 452 453 453, 465, 468	1158, 1197-1198 1158-1159, 1202 1159 1161, 1164, 1185, 1189- 1190, 1196-1197 1163-1164 1165, 1191,	e <sup>-</sup>
Morcellement des terres agricoles à la suite d'une succession nformation des agriculteurs tatut de l'agriculture de groupe. — Proposition de loi de M. Strivay Relation production-consommation. — Information de l'opinion publique transfert de la station pour l'amélioration de la pomme de terre de Libramont			459 461 462 463	1199 1177 1181-1182 1184 1186	
à Gembloux			464, 470	1187, 1202	1540

TABLE CUMULATIVE — MATIERES — DU	10 OCTO	BRE 1972	AU 5 OCTOBR	E 1973	
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Agriculture (suite)					
as d'une seconde habitation construite près d'une ferme ubvention-intérêt lors de l'achat de terres louées par l'agriculteur colitique agricole de la C.E.E. — Prix dans l'Europe élargie ndemnité de départ et prime d'amélioration de structures aux agriculteurs carticipation du Parlement belge dans la politique agricole dénéfice de la réduction du taux d'intérêt aux cultivateurs lors de l'achat d'une terre ou de bâtiments culture betteravière. — Sommes perçues par les organisations d'agriculteurs ntervention de l'Etat en vue de garantir un prix minimum pour les pommes de terre cxécution du programme d'amélioration de la pomme de terre dans une station			464, 468	1188, 1198	180 188, 329 1079 1358 1472, 1675 1539
en Ardenne tation de Haute Belgique (Station de recherches de la Haute Ardenne à Libra- mont) Champs de multiplication pour la production de plants et plantations Défanage Epuration Germoirs Local de conservation Structure et objectifs de recherche Relations internationales et possibilité de stage à l'étranger Dépenses de plantation pour 1971 et 1972 Personnel	*				1707 1708 1709 1708 1709 1710 1710 1711 1711, 1786
desseignements concernant la convention internationale pour la protection des obtentions végétales omposition de la délégation belge au congrès de l'association générale des producteurs français de blé à Strasbourg utte contre le rat musqué foir aussi : Circulation routière — Commerce extérieur — Coopératives — Eau — Electricité — Environnement — Fonds d'assainissement agricole — Fonds d'investissement agricole — Fonds européen d'orientation et de garantie agricole — Peines — Routes — Urbanisme et aménagement du territoire	*1		,		1711 1755 1828
ide médicale urgente				.00	
Iéli-Secours  ambulance de réanimation du service 900 mise à la disposition des hôpitaux universitaires de Louvain, mais hors service  sasis de transport de blessés par hélicoptère effectués par la protection civile de Louvain  bemande d'intervention au centre de secours 900 lors d'un accident du travail  entrale du service 900 à Verviers. — Problèmes linguistiques des populations des Fouron et de la région de langue allemande  lanque de célérité du service 900 lors d'un accident de la circulation sur le  territoire de la commune de Woluwe-Saint-Pierre  'oir aussi: Finances provinciales et communales			14, 20	29, 43	436, 544 456 665 809 980
sjournement du Sénat			<del></del> 751-752	279 2245-2246	
Alcool  Touvelles instructions relatives à l'importation de vin et d'eau-de-vie  Toir aussi : Circulation routière — Commerce — Prix  Alimentation					87, 118, 135
Toir: Denrées alimentaires					*
liments					
aiement direct de la pension alimentaire Proposition de loi de M <sup>me</sup> Godinache-Lambert  **oir aussi: Assistance publique — Caisse nationale des pensions de retraite et de survie — Impôts sur les revenus — Pensions (Travailleurs et assurés libres)	310				y
llocations et prêts d'études					×
pplication de la loi du 19 juillet 1971 rrêtés d'exécution et modalités d'attribution dans l'enseignement secondaire et supérieur Cas des étudiants qui se font rayer de la composition du ménage de leurs parents et se font inscrire, sur le plan fiscal, comme isolés sans revenus ourses d'études pour élèves de l'enseignement secondaire Nouvelles instructions Conditions d'octroi. — Cas d'élèves non soumis à l'obligation scolaire. — Discriminations résultant de l'arrêté royal du 23 août 1972			562	1469	6, 39, 77, 78, 6, 527 79 94, 155, 339,

TABLE CUMULATIVE — MATIERES — DU	I 10 OCTO	BRE 1972	AU 5 OCTOBE	E 1973	
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
mendes					
oir: Circulation routière — Taxe sur la valeur ajoutée					
mnistie					
oir: Incivisme — Peines			1		
nciens combattants					
éorganisation des œuvres d'anciens combattants efus de reconnaître une invalidité forfaitaire de 10 p.c. au profit des titulaires de la carte du feu oir aussi: Associations patriotiques — Loterie nationale			594	1797-1798	378
nimaux					
nterdiction de l'usage d'œufs empoisonnés Proposition de loi de M™e Lassance-Hermant églementation, notamment sanitaire, relative à la possession d'eaimaux étrangers rotection des pigeons voyageurs par le placement de boules de signalisation aux fils à haute tension	413				52, 116 1630
ntibiotiques					
oir: Lait et produits laitiers — Produits pharmaceutiques		*			
rbres					7
oir: Eaux et forêts					
rchéologie					
pir: Ministres et Ministères (Culture française) (Culture néerlandaise et Affaires flamandes)					
rchitectes					
oir: Enseignement (Enseignement artistique) — Taxe sur la valeur ajoutée — Télécommunications					
rchives					
vir : Ministres et Ministères (Affaires étrangères)					
rchives générales du Royaume					
rchives de l'Etat à Bruxelles Situation linguistique du personnel scientifique Réglementation des heures d'ouverture et remise de documents le samedi					32, 1378, 1470 888, 916, 946,
rchives de l'Etat à Gand Chauffage insuffisant du dépôt et aménagement d'une deuxième salle					1138
de lecture Locaux du dépôt et rumeurs concernant l'achat du bâtiment par la Banque Nationale					986, 1019, 1110 1264, 1398
rmée' `					
éation de l'Office central d'action sociale et culturelle Projet de loi 1971-1972					
Rapport de M. Lambiotte Discussion et vote atut des soldats et des caporaux du cadre actif	102		215-216	600-604, 605	
Projet de loi* Rapport de M. Debucquoy Discussion et vote	116 343		619 011 0PF	9050 9054 9059	
titution d'une Commission Mixte chargée d'examiner les problèmes d'organisation des forces armées			673-674, 675	2050-2054, 2059	
Proposition de loi de M. du Monceau de Bergendal dification de et complément à la loi du 30 juillet 1938 modifiée par celle du 30 juillet 1955 concernant l'usage des langues	252				
Proposition de loi de M. Bourgeois	404				

12 SENAT — SESSION ORI	DINAIRE I	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUA	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETI Q. et R.
	$N^o$	Pages	Pages	Pages	Pages
Assurance maladie-invalidité (suite)  Inscription tardive de handicapés à une mutualité. — Droit au remboursement de prestations supplémentaires moyennant paiement d'une cotisation avec effet rétroactif  Gymnastique respiratoire dite de Martinat. — Numéro de la nomenclature des prestations de santé  Octroi des prestations en cas d'accidents sportifs  Affiliation auprès d'une mutualité. — Obligations en matière de stage de personnes rentrant en Belgique  Cas de compatriotes temporairement au service de l'O.N.U.  Octroi de soins de santé et des indemnités pour maladie aux travailleurs indépendants. — Cas particulier  Portée de l'article 29 de l'A.R. du 20 juillet 1971  Assurance maladie des travailleurs indépendants en congé à l'étranger  Régularisation de la situation des pensionnés lésés par une affiliation super-  fétatoire à l'assurance libre  Inspection des mutuelles. — Perception et gestion des cotisations statutaires  et non statutaires. — Infractions et sanctions  Retard dans l'instruction de dossiers relatifs à une incapacité de travail de tra-  vailleurs indépendants					468 470 500 501 889, 989 581 582 583 583, 989 648, 767
Annulation de l'inscription de travailleurs indépendants en qualité de personnes non protégées Affiliation auprès d'un organisme assureur en qualité de personne non protégée. — Cotisation et dispense de la période de stage Prestations de santé des personnes non assujetties à la sécurité sociale mais cotisant au régime de pension Liquidation de la subvention-traitement pendant le congé de maternité d'une enseignante de l'enseignement libre. — Formalités et prescription Nombre de dentistes, pharmaciens et médecins pour lesquels les cotisations pour le statut social 1972 ont été payées Situation des personnes qui bénéficient d'indemnités d'incapacité de travail et qui se pourvoient en appel devant le tribunal du travail contre la décision du Conseil médical de leur refuser les indemnités d'invalidité Titulaires pouvant obtenir le bénéfice des soins de santé avec ou sans paiement de cotisation Nomenclature. — Tarifications de certaines prestations de physiothérapie et de kinésithérapie Intervention à 100 p.c. pour des ménages qui n'ont pu souscrire la déclaration sur l'honneur et se trouvent dans une situation difficile Allégement de la charge de cotisation des indépendants pensionnés Remboursement des préparations d'insuline Hoechst Octroi d'intérêts moratoires au bénéficiaire lorsque les prestations sociales sont payées après la date de leur exigibilité Voir aussi: Travail					845, 905 46, 906 1168, 1234 1179, 1183 1180 1235 1372, 1462 1393 1464 1644 1761 1747
Assurances  Assurance obligatoire en matière de véhicules automoteurs (articles disjoints) Projet de loi* Amendement du Gouvernement Contrats d'assurance familiale. — Exclusion d'enfants malades mentaux Voir aussi: Accidents du travail — Circulation routière — Enseignement	118				251, 337
Ateliers protégés  Voir: Allocations familiales — Handicapés	Į¥				
Autobus  Services entre Anvers et Turnhout Réorganisation et désordre des tarifs de la ligne Gand-Lokeren Service d'autobus Wakkerzeel-Louvain Bruges-Hertsberge-Tielt Retards fréquents enregistrés sur la ligne d'autobus nº 23 à Namur Suppression éventuelle de la ligne d'autobus Gand-Lokeren Occupation de certains trajets de lignes, correspondances et nombre d'abonnements Adaptation des services d'autobus en cas de fusion de communes Voir aussi: Circulation routière — Société nationale des chemins de fer belges — Télécommunications			14 645, 648	29 1972, 1980	192, 261 278, 333 368 698 1375, 1555 1595
Autonomie culturelle					
Vair: Conseils culturels	1		1		
Voir: Conseils culturels  Aveugles					

Banques  Système de la carte de banque  grow aussi : Emaignement (Geferfalltés)  Barrages  Barrage de Lesse III et approvisionnement en eau  Projet de barrage Loase III. — Invitations à la séance d'information du 19 mans 1973 .  19 mans 1973 .  19 mans 1973 .  19 mans 1973 .  10 mans 1	senat — session ori	DINAIRE	DE 1972-19	73																
Banques System de la carte de banque Sor enesi : Enreignement (deinéralitée)  Barrage S  Barrage Lesse III et approvisionnement en eau  Aprojet de barrage Lesse III — Invitations à la séance d'information du  19 mars 1872  19 mars 1872  10	MATIERES			DOCUMENTS C.R		DOCUMENTS		DOCUMENTS		DOCUMENTS		DOCUMENTS		DOCUMENTS		ENTS C.R.A. A		DOCUMENTS C.R.A. A		BULLETIN Q. et R.
Systems de la carte de banque For sesse : Emeignement (Genéralités)  Barrages  Barrages  Barrage de Lesse III e approvisionnement en cau  Projet de barrage Lase III. — Invitations à la séance d'information du 19 mars 1973 Question orale de M. Goffart  Guestion orale de M. Goffart  Continue de M. Goffart  Toutisen de l'Estat  Four et al. Sau et traver  Four Régie des Bătiments  Baux à loyer  Modification de l'article 1731 du Code civil (Etat des lieux)  Projet de lou'  Projet de lou'  Approbation de Protecole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité '  Projet de lou'  Approbation de Protecole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité '  Projet de lou'  Approbation de Protecole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité '  Projet de lou'  Approbation de Protecole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité '  Projet de lou'  Approbation de Protecole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité '  Projet de lou'  Approbation de Protecole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité '  Projet de lou'  Approbation de Verbiet  Discussion et voic  Bibliothèques  Nois au Conseil de Rome  Unification des législations  Nois au Conseil des Rome  Unification des législations  Nois au Conseil des Rome		Nº	Pages	Pages	Pages	Pages														
Barrages  Barrage de Lesse III. — Invitations à la séance d'information du 19 mars 1973 de M. Goffert 1974 de M. Goffert 20 mars 1973 de M. Goffert 20 mars 1974 de M. Goffert 20 mars 1974 de M. Waucquez 20 mars 1974 de M. Waucquez 20 mars 1974 de M. Waucquez 20 mars	Banques					,														
Sarrage de Lesse III et approvisionnement en eau  20rejet de barrage Lesse III. — Invitations à la séance d'information du Question crale de M. Goffart  308  308  308  308  308  308  308  310  308  308				229	633-634															
Projet de barrage Lesse III. — Invitations à la séance d'information du 19 mars 1973 Question orale de M. Coffart Continue de M. Continue Continue de M. Coffart Continue de C	Barrages																			
19 mas 1973 Question oral officiers.—Enlivement d'explosifs découverts près du pont du chemin de fir à Cerfontaine Question orale de M. Coffart Question orale de M. Coffart Position du Gouvernement sur le problème du barrage sur la Lesse, dit Interpellation de M. Waucquez  Bâtiments de l'Etat  Voir : Régie des Bâtiments  Baux à loyer  Godification de l'article 1731 du Code civil (Etat des lieux) Projet de loi* Projet de loi* Rapport de M. Coffart Projet de loi* Rapport de M. Rombaut Discussion et vote  Benelux  Approbation du Protocle modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité Projet de loi* Rapport de M. Rombaut Discussion et vote dité de Rome Doventions Benelux non ratifiée Diffication de législations Poir aussi : Douanes et Accises — Environnement — Littérature — M. Rombaut Discussion et vote dité de Rome Doventions Benelux non ratifiée Diffication des législations Poir aussi : Douanes et Accises — Environnement — Littérature — M. State de Constitute de la décision du jury Bibliothèques  Nois du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques publiques — Non-ratification de le décision du jury Bibliothèque royale de Selgique Situation du personnel non scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et etchnique Situation du personnel non scientifique et etchnique Situation du personnel non scientifique et chechnique Situation du Profe de loi* Rapport de M. Leyenn Discussion et vote  Bonnes mœurs  Poir : Criminalité  Bourémestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension				58, 541, 552-	163, 1390, 1446-															
du chemin de fer à Cerfortaine Question ordic & M. Coffart Question ordic & M. Coffart Lesse III de Consentement sur le problème du barrage sur la Lesse, dit Lesse III niterpellation de M. Waucquez  Bâtiments de l'Etat Voir : Régie des Bâtiments  Baux à loyer Modification de l'Article 1731 du Code civil (Etat des lieux) Projet de loir Rapport de M. Verbist Discussion et vote  Benelux  Approbation du Protocole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité Projet de loir Rapport de M. Rombaut Projet ale l'Article Rome Conventions Benelux non raitifies Initiation des legilations Projet ale l'Article Rome Conventions Benelux non raitifies Initiation des legilations Projet ale Ministères (Défense nationale) — Monnaic — Taxe sur la valeur ajoutée  Bibliothèques Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques Frits des bibliothèques publiques, — Non-raitification de la décision du jury Sibliothèque royale de Belgique Situation du personnel non scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et retortique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporte à le section des sarriètes de transposition  Bibliothèques Projet de loi Rapporte de M. Lypen Discussion et vote Projet de loi Rapporte de M. Lypen Discussion et vote Projet de loi Rapporte de M. Lypen Discussion et vote Bonnes mœurs  Voir : Criminalité  Bourgmestres et échevins Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	19 mars 1973 Ouestion orale de M. Coffart			308	864															
Interpellation de M. Waucquez  Bâtiments de l'Etat  Voir : Régie des Bâtiments  Baux à loyer  fooidification de l'article 1731 du Code civil (Etat des lieux)  Projet de loi*  Rapport de loi*  Apportation de M. Verbist  Discussion et vote  Benelux  Apportation in Protocole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut  Discussion et vote  Projet de loi*  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut  Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut  Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut  Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut  Discussion et vote  Projet aussi: Poucase et Accises — Environnement — Littérature — Ministres et Ministres et Ministres (Défense nationale) — Monnaie — Taxe  sur la valeur ajoutée  Bibliothèques  Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques  publiques  Role languistique des conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et tendique et inquiétude par suite du retard  Voir aussi: Ecole royale militaire  Bibliothèque conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et etanique et inquiétude par suite du retard  Voir aussi: Ecole royale militaire  Bibliothèque conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et tendique et inquiétude par suite du retard  Voir aussi: Ecole royale militaire  Bibliothèque conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et tendique et inquiétude par suite du retard  Voir aussi: Ecole royale militaire  Bonnes mœurs  Voir : Criminalité  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	du chemin de fer à Cerfontaine Question orale de M. Goffart			310	869															
Foir: Régie des Bătiments  Baux à Joyer  foifitication de l'article 1731 du Code civil (Etat des lieux)  Projet de loi*  Rapport de M. Verbist Discussion et vote  Benelux  Approbation du Protocole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut Discussion et vote  Bonication de Régislations  Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut Discussion et vote  Projet de loi*  Rapport de Régislations  Poir aussi: Douanes et Accises — Environnement — Littérature —  Ministres et Ministres (Défense nationale) — Monnaie — Taxe  Bibliothèques  Prix des bibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury  Bibliothèques publiques et technique  Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard  apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Bibliothèques publiques et technique  Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard  apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Bibliothèques publiques et de lois de l'Accord international sur le blé de 1971  Projet de loi*  Rapport de M. Leynen  Rapport de				401-403	1062-1066															
Modification de l'article 1731 du Code civil (Etat des lieux) Projet de loi* Rapport de M. Verbist Discussion et vote  Benelux Approbation du Protocole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité Projet de loi* Rapport de M. Rombaut Discussion et vote Discussi	Sâtiments de l'Etat																			
Modification de l'article 1731 du Code civil (Etat des lieux) Projet de loi* Rapport de M. Verbist Discussion et vote  Benelux Approbation du Protocole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité Projet de loi* Rapport de M. Rombaut Discussion et vote Prassement par le Traité de Rome Discussion et vote Prassement par le Traité de Rome Discussion et vote Prassement par le Traité de Rome Ministres et Ministres et Ministres et Ministres et Ministres (Défense nationale) — Monnaie — Taxe  Soir aussi: Douanes et Accises — Environnement — Littérature — Ministres et Ministres (Défense nationale) — Monnaie — Taxe  Bibliothèques Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques Prix des hibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury Sibliothèque expossibles publiques. — Non-ratification de la décision du jury Sibliothèque expossible expossibles publiques. — Non-ratification de la décision du jury Sibliothèque expossible	Coir: Régie des Bâtiments																			
Projet de loi* Rapport de M. Verbist Discussion et vote  Benelux  Approbation du Protocole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité Projet de loi* Rapport de M. Rombant Rapport de M. Rombant Poir de vote Dépassement par le Traité de Rome Conventions Benelux non ratifiés Unification des législations Voir aussi: Douanes et Accises — Environnement — Littérature — Ministres et Ministères (Défense nationale) — Monnaie — Taxe sur la valeur ajoutée  Bibliothèques  Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques Projet de loi* Rôle linguistique des conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Roir aussi: Ecole royale militaire  Bibliothèques  Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Proj			,																	
Approbation du Protocole modifiant l'article 80, alinéa 2, du Traité Projet de loi* Rapport de M. Rombaut Discussion et vote Dépassement par le Traité de Rome Conventions Benelux non ratifiées Inflication des législations Poir aussi: Douanes et Accises — Environnement — Littérature — Ministres et Ministères (Défense nationale) — Monnaie — Taxe  Bibliothèques Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques Prix des hibliothèques publiques, — Non-ratification de la décision du jury Sibliothèques publiques, — Non-ratification de la décision du jury Sibliothèque des conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Bilé Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote Voir aussi: Agriculture  Bonnes mœurs Voir : Criminalité  Bourgmestres et échevins Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	Projet de loi* Rapport de M. Verbist	42	*	156-157, 158																
Projet de loi* Rapport de M. Rombaut Discussion et vote Dépassement par le Traité de Rome Conventions Benelux non ratifiées Unification des législations Voir aussi: Douanes et Accises — Environnement — Littérature — Ministres et Ministères (Défense nationale) — Monnaie — Taxe sur la valeur ajoutée  Bibliothèques Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques Prix des bibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury Bibliothèque royale de Belgique Rôle linguistique des conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Bié Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote Voir aussi: Agriculture  Bonnes mœurs  Voir: Criminalité  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	Benelux																			
Conventions Benelux non ratifiées Unification des législations Voir aussi Douanes et Accises — Environnement — Littérature — Ministres et Ministères (Défense nationale) — Monnaie — Taxe  Bibliothèques  Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques Prix des bibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury Bibliothèque es conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Bié  Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote Voir aussi : Agriculture  Bonnes mœurs  Voir : Criminalité  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	Projet de loi* Rapport de M. Rombaut Discussion et vote	43																		
Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques Prix des bibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury Bibliothèque royale de Belgique Rôle linguistique des conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Blé Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote Voir aussi: Agriculture  Bonnes mœurs  Voir: Criminalité  Bourgmestres et échevins Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	onventions Éenelux non ratifiées Unification des législations 'oir aussi: Douanes et Accises — Environnement — Littérature — Ministres et Ministères (Défense nationale) — Monnaie — Taxe			120	1101	661, 975, 1268 668														
Avis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques publiques.  Prix des bibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury Bibliothèque royale de Belgique  Rôle linguistique des conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et technique  Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Blé  Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971  Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote  Voir aussi: Agriculture  Bonnes mœurs  Voir: Criminalité  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	¥					e.														
Prix des bibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury Bibliothèque royale de Belgique Rôle linguistique des conseillers nommés au Centre national de documentation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  **Blé**  Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi** Rapport de M. Leynen Discussion et vote **Voir aussi : Agriculture**  **Bonnes mœurs  **Voir : Criminalité**  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	vis du Conseil d'Etat quant au projet de décret relatif aux bibliothèques			200	. 540															
tation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition  Voir aussi : Ecole royale militaire  Blé  Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote  Voir aussi : Agriculture  Bonnes mœurs  Voir : Criminalité  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	Prix des bibliothèques publiques. — Non-ratification de la décision du jury libiliothèque royale de Belgique			263	746	189, 256														
Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote Voir aussi: Agriculture  Bonnes mœurs Voir: Criminalité  Bourgmestres et échevins Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	tation scientifique et technique Situation du personnel non scientifique et inquiétude par suite du retard apporté à l'exécution des arrêtés de transposition					512 949, 1110														
Approbation de l'Accord international sur le blé de 1971 Projet de loi* Rapport de M. Leynen Discussion et vote Voir aussi: Agriculture  Bonnes mœurs Voir: Criminalité  Bourgmestres et échevins Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension					,															
Rapport de M. Leynen Discussion et vote  Voir aussi: Agriculture  Bonnes mœurs  Voir: Criminalité  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	approbation de l'Accord international sur le blé de 1971			8																
Woir: Criminalité  Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	Rapport de M. Leynen Discussion et vote	84		166	449-450-451	×														
Bourgmestres et échevins  Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	Bonnes mœurs																			
Collège échevinal de St. Josse-ten-Noode. — Refus d'accorder une pension	Oir: Criminalité																			
	Bourgmestres et échevins																			
extraordinaire à un échevin Attitude du bourgmestre de Schaerbeek à l'occasion de la manifestation de la	extraordinaire à un échevin					288														
V.V.B. le 15 octobre 1972 à Vilvorde  Limitation du droit d'information et du droit de regard des conseillers communaux  584	V.V.B. le 15 octobre 1972 à Vilvorde					315, 320														

6 SENAT — SESSION OR	DINAIRE I	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUN	MENTS	C.R4.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
T T	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Budgets (suite)					
Généralités (suite)			0 40 45 55	4 100 105 15	
Budgets non encore déposés. — Discussion tardive			3, 42, 47, 55, 59-60, 159, 160, 204, 236, 262-263, 266, 267-268, 342, 541, 565, 752	6, 123, 137, 154, 169-170, 408, 409-410, 539, 647, 745, 754- 755, 757-758, 933, 1390, 1477, 2246	
Voir aussi: Règlement du Sénat Politique budgétaire prévue dans la déclaration du Gouvernement			114, 122, 124, 135-136, 139, 142, 149	301, 302-303, 317, 322-323, 344-345, 352- 353, 358-359,	
Régionalisation des budgets Règles à respecter en matière budgétaire Incidence des nouvelles législations et de la déclaration gouvernementale			226, 236 236 238-239, 254, 566, 581	369-370 624-625, 647 646 652, 723-724, 1478, 1575	
rrégularités constatées par la Cour des Comptes Nouvelles dépenses découlant de la révision de la Constitution. — Frais de fonctionnement des institutions existantes et nouvelles et sommes payées aux mandataires politiques Voir aussi: Dette publique — Economie			340-341, 343	929, 933-934	35, 126, 244
Affaires culturelles communes (1972) Projet de loi 1971-1972 Rapport de M. Ramaekers Discussion et vote	39		157-158-161,	403-405, 406-	
Justification d'un budget commun			166 158-159, 160	412, 450 406-407, 408-	
Répartition des crédits par communautés linguistiques			159	409, 411 407	
Affaires culturelles communes Projet de loi* Discussion et vote Constitutionnalité du budget	5-XX		622, 660-661 622	1901-1902, 2006 1901	
Affaires économiques (1972) Projet de loi*	5-XII (1972)				
Discussion et vote			64-71, 81	180-197, 220- 221	
Affaires économiques Projet de loi Rapport de M. van Waterschoot Discussion et vote	5-XII 263		483-485, 503- 505, 523-529, 531-535, 537- 538, 540	1227-1231, 1294- 1300, 1354-1366, 1368-1375, 1380- 1383, 1386	
Article 10. — Avis de la Cour des Comptes Crédit prélevé pour effectuer des sondages au Hainaut par la S.A. Foraki Transfert de revenus à l'étranger			66, 69	184-186, 192	1275 1501
Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développe- ment					
Projet de loi	5-VIII + Erratum				
Rapport de M. de Stexhe (Crédits : Affaires étrangères) Rapport de M. Delhaye (Crédits : Coopération au développement) Amendements de M. Coppieters Amendements de M. Van Elsen Rapport de M. Snyers d'Attenhoven (Crédits : Commerce extérieur)	+ Annexes 177 219 271 281 301		410 419 416	1005 1000 1007	
Discussion (Crédits : Affaires étrangères)			410-412, 416- 420, 434, 435- 437, 444-447, 455-458	1085-1088, 1097- 1104, 1129-1130- 1134, 1147-1154, 1171-1174	
Discussion (Crédits : Coopération au développement)			507-511, 519- 523, 540	1302-1311, 1341- 1353, 1386-1388	
Discussion (Crédits : Commerce extérieur) Vote Analyse du Budget de la Coopération au développement	219	8-13, 20, 29	587-590 600-601 507, 510, 511, 520-521	1593-1603 1816 1302, 1309, 1310, 1342, 1344	
Suppression et réduction de certains crédits concernant la coopération au développement	271		523	1353	
Crédits transférés aux dépenses financées par les bénéfices de la loterie nationale	281	7-9	523	1353-1354	
Chiffres relatifs au commerce extérieur Aspects. — Statistiques Commandes de mobilier et d'argenterie effectuées par le Département. —	301	7-9	416-417	1097-1098	
Justification budgétaire	1		588	1595-1596	1487, 1521

Partie des dotations affectée à Bruxelles

Voir aussi: Conseils culturels

264

258

18 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Budgets (suite)					
Education nationale (Régime français) (1972) Projet de loi* Discussion et vote		,	204, 207	538-541, 551-552	
Education nationale (Régime néerlandais) (1972) Projet de loi*			204, 207	538-539, 541-	
Discussion et vote  Education nationale (Secteur commun) (1972)			204, 207	544, 551-552	18
Projet de loi* Discussion et vote			204, 207	538-539, 544-545, 552	
Education nationale Projet de loi (Régime français) Projet de loi (Régime néerlandais) Projet de loi (Secteur commun) Rapport de MM. Lacroix et De Bondt	5-XX-1 5-XX-2 5-XX-3 302 + Annexes				
Votes non avenus Discussion et vote	Ameres		601-602, 603 561-562, 563- 569, 580-582, 583-585, 606	1816-1818, 1854 1466-1470, 1472- 1486, 1572-1577, 1581-1583, 1584- 1591, 1856-1857	*
Chiffres et questions budgétaires	302	7-8, 9-11, 46-50, 53- 57, 59-60, 66-70	561, 580, 583-584, 585	1466-1467, 1572-1573, 1581, 1584-1585	
Liquidation de la subvention prévue pour la Fondation Universitaire Luxembourgeoise Achat d'une voiture destinée au Cabinet de la Culture française à charge du budget de l'Education nationale, secteur français. — Equilibre des projets budgétaires entre les deux régimes Voir aussi: Zaïre		00-70	,		1036, 1228 1207
Education nationale (Régime français) Transfert de revenus à l'étranger Voir aussi: Politique scientifique			e.		<b>1</b> 515
Education nationale (Régime néerlandais) Transfert de revenus à l'étranger Voir aussi: Politique scientifique	a				1535
Emploi et Travail Projet de loi* Amendement de M. Wathelet Discussion et vote	5-XVII 250		377-379, 391- 392, 394-395,	1007-1010, 1036-1038,	
Transfert de revenus à l'étranger			396-397, 398, 414	1044-1047, 1049-1051, 1052-1054, 1091-1092	1507
Finances Projet de loi Amendements du Gouvernement Rapport de M. Henckaerts Discussion et vote	5-XXII 89 92		204-206, 207-208, 215	545-550, 553-557, 604	
Dépenses ordinaires. — Comparaison entre 1972 et 1973 Fonds spéciaux Crédits accordés à la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut (I.M.A.L.S.O.)	92 92 92	2-4 27-28 29-30			
Crédit destiné à couvrir les dépenses résultant d'une hausse de l'index  Fonction publique  Transfert de revenus à l'étranger			204	546 1543	
Gendarmerie Projet de loi* Discussion et vote			271-274, 282	767-777, 805	
Intérieur Projet de loi* Discussion et vote	5-VII		317-319-324,	882-885, 886-	
Transfert de revenus à l'étranger Voir aussi : Objecteurs de conscience			327-328, 331	898, 902-905, 909-910	1466

5-XVI + Erratum

261

262

123-127, 133-142, 146-168, 171

Discussion et vote

Rapport de M. Hercot

Amendement du Gouvernement

Travaux publics Projet de loi

20 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73			
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.	
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages	
Budgets (suite) Travaux publics (suite) Discussion et vote			538-539, 541-	1384-1386, 1389-		
Dépenses d'investissement de 1971 et de 1972 et chiffres proposés pour 1973 Chiffres budgétaires. — Augmentation des crédits pour 1973	261	2-11	546-549, 551- 556, 557-561 42, 47-48, 49, 539, 547, 548, 557	1401, 1403-1408, 1444-1454, 1456- 1466 123-124, 137, 141-142, 1384, 1404, 1406,		
Renseignements au sujet des crédits alloués pour l'entretien ordinaire de la voirie Subventions à certains domaines provinciaux de récréation Subventions pour travaux d'infrastructure à des organismes ou personnes ne relevant pas du droit public Transfert de revenus à l'étranger				1408, 1456	107 162, 321 615, 881 1503	
Vice-Premier Ministre et Finances Transfert de revenus à l'étranger					1489	
Voies et Moyens et Recettes extraordinaires Projet de loi* Rapport de M. Lagae Discussion et vote	5-I 120	*	220-222-230, 232-235-242, 251-254, 255-	613-617, 618- 635, 639-644, 645-659, 716- 721, 722-724,		
Voir aussi : Office médico-légal	a	,	256, 262	721, 722-724, 725-730, 743- 744		
Bureau du Plan		ia.		,		
Voir: Economie						
Bureau du Sénat  Nomination  Nomination d'un Vice-Président du Sénat en remplacement de M. Toussaint			2 184	5 <b>4</b> 96		
Burundi			-			
Situation au Burundi et position de la Belgique face aux troubles  Etudiants burundais inscrits à l'Ecole royale militaire avant les événements du Burundi de mai 1972. — Répartition entre Tutsi et Hutus et sort de ces derniers  Inscriptions d'enfants de race blanche dans les écoles indigènes  Voir aussi: Assistance technique — Ecole royale militaire — Organisation des		×	509, 523	1305-1306, 1351-1352	1263, 1344 387 780	
Nations Unies						
C Cadastre Tenue à jour	92	14-16			ž.	
Division de la valeur cadastrale de constructions effectuées par le fermier. — Part du locataire et du propriétaire Barèmes et promotions des géomètres-experts immobiliers en fonctions. — Comparaison avec les géomètres de la Société nationale terrienne					258 1028, 1329, 18 1757	
Voir aussi: Impôts sur les revenus	5					
Café Voir: Prix					8	
Caisse d'amortissement					14	
Compte de gestion 1971 Démission de M. Franck, membre de la Commission de surveillance Nomination d'un délégué à la Commission de surveillance			6 6 9-10	13 14 18		
Caisse des dépôts et consignations						
Rapport 1972			603	1853		

404

971, 994, 1005, 1036, 1139, 1155

Cinéma

Voir aussi: Langues

Décentralisation de la filmothèque de Belgique Présence de fonctionnaires de l'Education nationale au Festival de Cannes

	DOCIU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN
. MATIERES	Nº	Pages	Pages	Pages	Q. et R.  Pages
				<u> </u>	
Circulation routière					
pposition de signaux dangereux Proposition de loi de M. Vanhaegendoren omplément à l'article 83.3 de l'A.K. du 14 mars 1968 sur la police de la circula-	47				
tion routière (Voitures des médecins) Proposition de loi de M. Bologne Iodification de l'A.R. du 31 décembre 1953 concernant l'immatriculation des véhicules automoteurs (Remorques agricoles)	74				
Proposition de loi de M. Stroobants [esures en vue d'encourager la recherche dans le domaine des véhicules électriques	184				
Proposition de loi de M. Janssens écurité routière. — Mesures en vue de l'améliorer et obligations pour les automobilistes	185		10, 11, 12-13,	20, 21, 24-25,	806
Résultats de la limitation de vitesse sur les routes ordinaires ignalisation et police de la route ontrôle technique des caravanes Itilisation de véhicules électriques individuels			20, 56, 646 12, 20 12, 48, 58 13 13-14	43, 157, 1974 25, 43 25, 138, 162 26 27-28	
Cvacuation des véhicules après un accident. — Exemple dans les tunnels de Bruxelles de Bruxelles doucation de l'automobiliste contrôle des gaz d'échappement des voitures daptation des amendes selon le revenu			48, 58 272, 274 610 646	138, 162 771, 775 1866 1975-1976	
desures à prendre en ce qui concerne le transport de matières dangereuses dans les agglomérations et les centres habités Interpellation de M. Coppieters			647, 649, 650, 660	1976-1978, 1981- 1982-1983,	
Sirculation des poids lourds les week-ends			647	1984-1985, 2005-2006 1978	
nfractions en matière de circulation. — Base légale déterminant les critères en matière de transactions lorme belge «BENOR» et norme E.C.E. en matière de ceintures de sécurité					23 38
Nombre d'auto-écoles de type A et de type B par province et ouverture de nouvelles écoles  Police de la circulation.—Constatation des infractions par desagents supplétifs  Protection contre le verglas.— Procédé de chauffage à l'électricité du revêtement					119 173 298 298
Autorisation spéciale de stationner pour les voitures transportant un handicapé bignalisation routière à la hauteur du pont d'Yvoir et sens obligatoire vers la droite					443 472, 549
Placement de cataphotes sur monture en plastique. — Renseignements concernant les adjudications, le placement, les actes de vandalisme et le remplacement		,			498
Mesures envisagées pour réduire le nombre d'accidents de la circulation Signalisation de l'autoroute E 5 entre Bruxelles et Zaventem. — Indication					567, 703, 931,1518
«Woluwe» signalisation et éclairage de la rampe d'accès inachevée de l'autoroute					580, 867
Bruxelles-Paris à Drogenbos Accidents de la circulation à la hauteur du pont sur le canal de ceinture à Tronchiennes					601, 672 601, 673
Cclairages et signalisation des véhicules agricoles Panneau de signalisation «Bienvenue en Wallonie» en bordure de la route de Louvain-Hamme-Mille				ŀ	658, 899, 155 706 706
Eclairage de la route de l'Etat nº 13 Lierre-Aarschot Embouteillages à hauteur du centre commercial «Westland» à Anderlecht Problèmes causés par le stationnement d'autobus, de camions citernes et de poids lourd dans les rues résidentielles					739, 814 934
Nombre d'accidents graves qui se sont produits sur la route de l'Etat nº 15, tronçon Hasselt-Helchteren					939
Eclairage et signalisation lumineuse de la « Kennedylaan » entre Gand et Zelzate Accidents de la circulation causés par des récidivistes  Mesures pénales en cas de récidive des infractions et causes des accidents de la		*			941 1009, 1012, 1037, 1178
circulation au cours du week-end pascal  Balisage de la route menant à la gare «trains-auto-couchette» de Schaerbeek Relèvement à 100 km/h de la vitesse maximum autorisée et à 80 km/h pour					1132 1173
les voies d'accès des grandes agglomérations Placement de feux de signalisation au croisement de la route de l'Etat Breendonk-Tamise et des routes de communication Hingene-Puurs et Puurs-Kleine-Amer					1267 1385, 1390
Fuurs-Meine-Amer Faux d'alcoolémie punissable à l'étranger Accidents de roulage provoqués par des tracteurs agricoles Enlèvement des panneaux limitant la vitesse sur la route de l'Etat de Hotton					1495 1557
à la Roche Projet de remplacement des plaques d'immatriculation. — Dépenses occa-					1631
sionnées par la commande des plaques estimées inutilisables  /alidité de la constatation des infractions en matière de circulation à Bruxelles. — Utilisation de formules unilingues pour les procès-verbaux  /oir aussi: Enseignement (Généralités) — Langues — Ministres et Ministères  (Travaux publics)					1810 1817
Cités administratives					
Construction d'une cité administrative à Marche-en-Famenne			1		856

Code de commerce Voir : Pharmaciens

28 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Commerce (suite)					
Conséquences de l'utilisation croissante d'emballages perdus Infractions constatées au contrat d'accord de programme pour les appareils électro-ménagers Grandes surfaces Voir aussi: Urbanisme et aménagement du territoire Voir aussi: Langues — Publicité — Taxe sur la valeur ajoutée	3				1775 1819
Commerce extérieur					
Produits agricoles et horticoles	239	9, 64-65	453, 461, 469	1164-1165,	
Echanges commerciaux avec la R.D.A.	239 301	67-68 6, 24		1182, 1199-1200	
Reprise des négociations dans le cadre du G.A.T.T.	239	68-69	460, 462- 463, 467	1178-1179, 1185, 1197	
Evolution en 1972	301	1-7, 15, 24-25, 26, 31	587, 589	1593, 1599	
Relations commerciales avec l'U.R.S.S.	301	5-6, 13- 14, 21, 29, 30	587, 589, 590	1594-1595, 1601-1602	,
Relations commerciales avec la Chine	301	6-7, 24	587, 589, 590	1594-1595, 1599, 1601	
Interventions du Fonds du Commerce extérieur Déficit des échanges commerciaux avec le Japon	301 301	9, 12-13 11	589	1601	
Echanges commerciaux des pays de la Communauté Participation des pays en voie de développement au commerce mondial	301	16-19	587 510, 519, 522, 588, 589	1593-1594 1308-1309, 1341-1342, 1350,	
Effort de la Belgique	301	19-20,		1597, 1598	
Influence éventuelle du flottement du franc belge Approbation de la Convention consulaire entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique	301	27-28, 29 30-31			
Projet de loi* Rapport de M. Risopoulos	362		054 055	9054 9050 9060	
Discussion et vote Concentration géographique et diversification			674, 675 587, 588, 589	2054, 2059-2060 1593-1594, 1597-1598, 1599	,
Influence de la dévaluation du dollar et de la livre sterling Influence de l'évolution des prix et des salaires Importations indirectes de textiles de Chine communiste Difficultés administratives en matière d'exportation vers le Zaïre Expansion des investissements belges à l'étranger Prospections hollandaises Débouchés qu'offrent le Maroc et les pays nordiques Prospection en faveur des secteurs de l'industrie qui connaissent des difficultés Rôle de résorption du chômage Mesures de promotion. — Rôle de l'Etat Développèment du commerce international. — Concept de distance			587 587, 589 587, 589 588, 588 588 588 588 588 589 589-590	1594 1594, 1598 1595, 1599 1596-1597 1597-1598 1598-1598 1599-1600, 1602	
Financement des exportations Consommation et importation de viande chevaline Importations par voie d'eau de sables et graviers en 1971			590	1601, 1602	159, 253 305
Echec d'une tentative d'implantation d'une entreprise de métaux non-ferreux en Turquie					785
Suppression des subventions à l'exportation et création d'une taxe à l'exporta- tion. — Incidence sur l'industrie textile Voir aussi: Alcool — Armes — Assistance technique — Elevage — Lait et produits laitiers — Prix					1553
Commissaire du gouvernement					
Voir: Intercommunales					1
Commissaines d'annondissament					
Commissaires d'arrondissement  Modification du titre X de la loi provinciale, de l'article 114 de la loi communale, de l'article 8 de la loi du 23 juillet 1971 et de l'article 46 de la loi					
du 26 juillet 1971 Proposition de loi de M. Dulac	405				
Commission permanente de Contrôle linguistique					
Rapport 1971 Fonctionnement Avis au sujet de l'interprétation de la loi linguistique en ce qui concerne les avis au public dans les services régionaux	131		64 323	179 895	140
Communication au Parlement des rapports annuels de 1970, 1971 et 1972					1241, 1466

1070-1071,

1096-1097

405, 416

Mise en place d'un mécanisme de concours financier et modification de l'arrêté-loi nº 5 du ler mai 1944

Projet de loi\*
Rapport de M. Kickx
Discussion et vote

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETI
	N°	Pages	Pages	Pages	Q. et R. Pages
		l		<u> </u>	
Communautés européennes (suite)					
Négociations avec la Norvège Relations de la Communauté avec le Japon et avec les pays européens non-membres	301	10, 14-15	411, 420, 434,	1085-1087, 1104,	
Politique régionale. — Fonds de développement régional Rapports avec les Etats-Unis d'Amérique et Nixon-Round Contacts bilatéraux et actions communautaires Harmonisation de la politique sociale dans le cadre européen			435, 456 419-420, 456 434, 436, 445 456 479, 480-481, 483	1129, 1131, 1172 1102-1103, 1171 1130, 1133, 1150 1172 1217, 1220, 1225	
Etat actuel des procédures de ratification des actes d'adhésion de la Grande-Bretagne, du Danemark et de l'Irlande Participation de jeunes travailleurs à l'échange et aux stages prévus en application du traité de la C.E.E.  Voir aussi: Benelux — Catastrophes — Chômage — Commerce extérieur — Douanes et accises — Droit international privé — Economie —			100		386 525, 553
Fonds européen d'orientation et de garantie agricole — Industrie — Monnaie — Organisation du Traité de l'Atlantique Nord					
Communautés linguistiques					
Voir: Budgets (Affaires culturelles communes) (1972) — Langues					
Communes					
Modification de l'article 125 de la loi communale (Places de commissaire de police)					
Proposition de loi de M. Persyn Modification de l'article 81 de la loi communale Projet de loi	17 423				
Défense et maintien du pouvoir communal Exercice de la tutelle	420		138 319	349 886	
Restructuration des entités locales et régionales. — Fusions			319, 320, 321, 322-323, 328	886, 888, 891, 893-895, 904	
dans la province de Namur Situation financière de la ville d'Anvers			319 321, 323, 328	886 889-890, 896- 897, 902	
Conseil communal. — Validité d'une décision simultanée sur la démission d'un chef d'école et la nomination de son successeur Recours à un bureau d'études privé en vue d'étudier la fusion de communes				881, 802	104 201
Tâches à confier à l'Union des villes et des communes belges en matière de fusion de communes				]	202
Création d'A.S.B.L. comme organismes de participation au niveau communal. — Incidence du pacte culturel					288
Conseillers communaux. — Permanences organisées dans un bureau de la maison communale					288
Non-convocation d'un échevin à une réunion extraordinaire du collège. — Validité des délibérations subséquentes du conseil communal Intentions du Ministre de l'Intérieur quant aux fusions et fédérations de					290
communes Reclassement et relèvement de catégorie					793, 871 849, 889, 94 1149
Noms de rues, voiries et bâtiments publics Consultation des populations en Wallonie concernant les fusions de communes Régime linguistique d'une commune fusionnée à partir de communes de					1240 1323
régime linguistique différent ou de communes à facilités Utilisation de la maison communale comme siège d'une société coopérative de					1395
logement Fusion de communes frontières. — Adaptation des limites de provinces ou d'arrondissements					1448 1823
Comines  Voir: Enseignement (Enseignement primaire et gardien) — Langues  Emploi des langues  Voir: Langues					
Fusions Voir: Registre national					
Bruxelles-Capitale Commune de Schaerbeek. — Interdiction de photographier les guichets unillingues					916
Voir aussi: Provinces Voir aussi: Associations sans but lucratif — Autobus — Chasse — Circulation routière — Cours d'eau non navigables — Crèches —					
Eau — Enseignement (Généralités) (Enseignement primaire et gardien) — Environnement — Finances provinciales et communales — Héraldique — Immondices — Impôts sur les revenus — Jeux et paris — Logement — Ministres et Ministères (Vice-Premier Ministre et Finances) — Pensions (Travailleurs et assurés libres) — Politique foncière —			,		
Provinces — Routes — Société nationale des chemins de fer belges — Télégraphes et Téléphones — Urbanisme et aménagement du territoire					
Personnel			1		

32 SENAT — SESSION ORI	JINAIRE !	DE 1972-19	773		
MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETII Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Conseils culturels (suite)					
Discussion et vote			698-699,	2120-2136,	
Protection des tendances idéologiques et philosophiques			716-717 123	2170-2171 319	
Projet de loi* Rapport de M <sup>me</sup> De Backer-Van Ocken et de M. Rombaut Discussion et vote	401		710-715, 741	2153-2168, 2223-2224	
Relations entre les Chambres législatives et les Conseils culturels			3, 159, 160 40	6, 409 99	
Installation Autonomie culturelle en matière d'enseignement			117, 257, 263	307-308, 732, 747	
Dotations Sort de certaines propositions de décret			227 257, 263	627 732, 747	i
Compétence à l'égard des pouvoirs subordonnés Compétence en matière de crédits d'heures			257, 263 257, 263, 264	732, 747 732, 747 733, 746, 747	
Competence en mattere de credits d'inertence en mattere de credits d'inertence en mattere de credits d'inertence en mattere de credit d'inertence en mattere de credits d'inertence en mattere en mattere en mattere d'inertence en mattere en ma			257, 203, 204	755, 740, 747	
néerlandaise			1		221
Possibilité pour les détenus de correspondre en tout temps avec les présidents. — Communication de la décision aux détenus			150 160	100 100	1313
Compétence en matière de législation de crédits d'heures			159-160, 257, 263	408-409, 731-732,	
Voir aussi: Interpellations — Promotion sociale				746-747	
Voir aussi : Affaires culturelles — Bibliothèques — Budgets (Dotations culturelles) — Code judiciaire — Communes — Langues — Règle-					
ment du Sénat — Sénat					
Conseils de prud'hommes					
Voir: Pensions (Secteur public)					
Conseils économiques régionaux					
Voir: Décentralisation économique					
Consommateurs					
Voir: Commerce					
Constitution — Révision					
Nouvelles dépenses. — Frais de fonctionnement des institutions existantes et				ĺ	1
nouvelles et sommes payées aux mandataires politiques  Voir aussi: Affaires culturelles — Commissions du Sénat — Logement —  Régions					35, 126, 244
Construction					
Relance. — Prolongation des mesures			46, 57	134, 159, 160	
Normalisation Caution à verser par l'entrepreneur construisant des logements sociaux			52, 59 56, 57	147, 163 157, 159	1
Infractions au réglement général pour la protection du travail et nombre d'accidents du travail			1		192
Voir aussi : Art de guérir — Maladies professionnelles — Marchés de l'Etat — Ministres et Ministères (Travaux publics).			1		
The same of the same process.			1		t
Contraception				1	
Nouvel article 383bis et modification des articles 384 et 386 du Code pénal Projet de loi*					
Amendements du Gouvernement Diffusion en matière de produits pharmaceutiques en rapport avec la concep-	36				
tion et la contraception  Proposition de loi de M <sup>me</sup> Godinache-Lambert	160				
Abrogation des trois derniers alinéas de l'article 383 du Code pénal Projet de loi*					
Rapport de M. Hambye Amendements de M. Lepaffe et consorts	406 407				1
Amendement de M. Dua Discussion et vote	410		741-747	2224-2235	
Suppression de l'article 383 du Code pénal Proposition de loi de M. Calewaert 1971-1972					
Rapport de M. Hambye Devient caduque par l'adoption du projet de loi ci-dessus	406		_	2235	
Modification de la législation Diffusion d'informations officielles concernant les nouveautés médicales et			131-132	334-335	
pharmaceutiques			201-202	599-595	
Înterpellation de M <sup>me</sup> Godinache-Lambert Information en matière de contraception	1	l	594	532-535 1799	1

Nombre du personnel et régime linguistique du parquet et au greffe Nomination et rôle linguistique du secrétaire du Parquet général Nomination et rôle linguistique du Procureur général

1	nearr	4 E VICE		C D 4 ANNALES	
MATIERES	DOCUMENTS		C.R4.	ANNALES	BULLET Q. et R
	No	Pages	Pages	Pages	Pages .
Course d'annal (suita)					
Cours d'appel (suite)			000 004 000	015 000 001	077 701
Installation des Cours d'appel à Anvers et à Mons Renseignements et statistiques de fonctionnement Voir aussi: Justice			333-334, 336	915, 920-921	357, 701 1314, 1523
Cours d'eau non navigables	200			te A	
			453	1165	
Curage des rivières ardennaises, notamment de l'Ourthe occidentale Règlement général relatif aux cours d'eau non navigables. — Communes de Flandre occidentale qui ont introduit une proposition motivée en vue de soustraire leur territoire à l'obligation de clôture			465, 470	1191, 1201	1358 1326
Dégâts causés par les envasements de la grande Nethe, dite «beek», sur le territoire des communes de Balen, Olmen et Meerhout. — Dédommagement des riverains Degré de pureté des cours d'eau navigables ou non navigables de la région de Louvain		9			1661, 1744 1770
Cours du travail					
Voir: Accidents du travail — Greffiers — Juridictions du travail		×			* ***
Orange availates		8		*	
Courses cyclistes			707 011	1001 1000 1000	
Adaptation de la réglementation  Voir aussi: Allocations familiales			595, 611	1801-1802, 1868	
Crèches				-	¥
Ouverture et utilisation de la crèche Reine Fabiola à Molenbeek Saint-Jean		100			137
Subventions à la construction de crèches dans l'arrondissement de Louvain Attribution de subsides de construction aux sections prégardiennes		,			578 1332
Garderie d'enfants organisée par la commune de Sint-Amandsberg. — Octroi de subventions			1		1509
Réglementation en matière de création et d'exploitation de crèches et homes pour enfants					1670, 1678
Crédits d'heures					
Voir: Conseils culturels — Enseignement (Généralités) — Promotion sociale	-				
					1
Crédits provisoires					
Projet de loi de finances pour l'année budgétaire 1973			2	,	
Projet de loi* Rapport de M. C. De Clercq	54		ŀ		
Amendement de M. Jorissen Amendement de M. E. Cuvelier et consorts Discussion et vote	55 56		97-102	260-275	
Exercice 1972 Projet de loi*					
Rapport oral de M. C. De Clercq, discussion et vote Exercice 1973 Projet de loi*	e	,	59-60	169-171	
Rapport oral de M. Wiard, discussion et vote			266-268	754-760	
Crédits supplémentaires et régularisations					
Année budgétaire 1972 et antérieures Projet de loi	6-I				
Amendements du Gouvernement	+ Errata 183			ä	
Amendements du Gouvernement Rapport de M. Paque	197 224				l
Amendement de M. Kickx et consorts Discussion et vote	235		369-371, 372-	992-994, 997-	
Année budgétaire 1972 et antérieures (Budget de l'Education nationale			375, 414-415	1003, 1092-1095	
régime français) Projet de loi	6-11				
Amendements du Gouvernement Rapport de M. De Bondt	186 227	1	*		
Renvoi en commission Discussion et vote			372 410, 415-416	996-997 1082-1083,	
,			120, 220	1095-1096	l

38 SENAT — SESSION OR	DINAIRE I	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Droit international privé (suite)					
Approbation des Protocoles concernant l'interprétation par la Cour de Justice de la Convention du 29 février 1968 sur la reconnaissance mutuelle de sociétés et personnes morales et de la Convention du 27 septembre 1968 concernant la compétence judiciaire et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale Projet de loi* Rapport de M. Maisse Discussion et vote	368		674, 675	2056, 2059-2060	
Ratification de la Convention européenne en matière d'adoption et de l'Accord européen sur l'instruction et la formation des infirmières				5	57, 135
Droit maritime				,	
Approbation du Protocole portant modification de la Convention pour l'unification de certaines règles en matière d'assistance et de sauvetage maritimes  Projet de loi*	100				
Rapport de M. de Stexhe Discussion et vote Approbation de la Convention sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires et de la Convention sur les passagers clandestins Projet de loi*	109		217, 222	609, 618	
Rapport de M. Boey Discussion et vote	231		369, 371	991, 995	
Droit pénal					
Modification de la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la navigation aérienne, et de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions Projet de loi*	162			-	
Rapport de M. Van Bogaert Discussion et vote  Approbation de la Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs	304	×	623, 662	1910-1911, 2008-2009	
Projet de loi*  Rapport de M. Rombaut  Discussion et vote  Modification du paragraphe 1er de l'article 227bis du Code pénal (Usurpation de titres)	223		369, 371	991-992, 995	
Projet de loi Modification de l'article 556, 2º du Code pénal	245				
Proposition de loi de M. Goffart  Modification de l'article 559, 2° du Code pénal  Proposition de loi de M. Goffart  Approbation du Traité entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas sur l'exécution des décisions judiciaires en matière pénale  Projet de loi*	417 421				
Discussion et vote Contenu et ratification des Conventions conclues pour réprimer la piraterie aérienne Poursuites et condamnations sur base de l'article 556, 2° du Code pénal Voir aussi: Affaires étrangères — Avortement — Contraception — Eau — Sûreté de l'Etat			38, 44	116, 130	386 1695
Droit public		-		,	
Réformes institutionnelles			114, 115, 123,	301, 303, 319,	
Décentralisation et déconcentration Influence des milieux extra-étatiques			147, 151, 525 237, 320 340, 342-343	368, 377, 1357 649, 887 927, 933	
Droits d'auteur					
Commission consultative du droit d'auteur. — Composition et équilibre linguistique  Voir aussi: Affaires étrangères					931, 1290
Droits de la femme					
Egalité juridique <i>Voir aussi</i> : Organisation des Nations Unies — Travail			131	334	
Droits de l'homme					
Attitude du gouvernement brésilien à l'égard des Indiens  Voir aussi : Affaires étrangères — Conseil de l'Europe — Organisation des  Nations Unies			457	1173	

1010

1054

Extension du réseau de distribution d'eau à Sleidinge

Points de captage d'eau autorisés en Belgique

Mise en œuvre du plan quinquennal Accroissement de la demande de matières premières sur le prix de revient Centrale nucléaire de Kalkar (R.F.A.) Situation et avenir d'Eurochemic Développement Risque de voir fermer l'usine Eurochemic de Dessel et dangers que cela comporterait Interpellation de M. De Seranno Voir aussi: Centre d'études de l'énergie nucléaire — Institut national des radio- éléments — Politique scientifique	263 263 263 263 263	14-15 41-42 43 105	485 68, 528 527-528, 534 703-704	1231 190, 1363-1364 1363, 1373	
Enfance et jeunesse  Modification de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse Proposition de loi de M. Vandezande  Modification de la loi du 15 juillet 1960 (Accès des mineurs aux salles de danse et débits de boissons) Projet de loi* Rapport de M. Lindemans Amendements de M. Wathelet Discussion et vote Application de la loi sur la protection de la jeunesse Etablissements différenciés de traitement pour jeunes	20 321 357 398		696-697 329 332, 336	2114-2118 906 911-912, 920	,

411, 566, 627

44 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Enseignement (suite)					i
Généralités (suite)  Portée des dispositions de la circulaire du 31 décembre 1970 concernant le temps de midi  Accès aux restaurants scolaires pour le repas de midi du mercredi				,	447, 671 448, 672
Droit de la gendarmerie ou de lâ police en uniforme d'entendre des enfants à l'école					599, 600, 602, 634, 667, 710, 1056
Enseignement de l'Etat à Koekelare Visites de groupes scolaires à l'exposition de la Société générale de Belgique Rôle des associations de parents Utilisation du matériel scolaire didactique à des fins personnelles					603 635 649, 715 963, 1200
Nombre d'élèves internes dans les internats de l'Etat et dépenses moyennes pour chaque élève				Ŀ	970, 1432
Enseignement de l'Etat. — Libre choix des deuxième, troisième et quatrième langues Illustration de la philosophie de la fête du travail dans les écoles					1108 1110
Transmission d'une copie de la liste des élèves soumis à l'obligation scolaire aux chefs d'établissement de toutes les écoles Liste détaillée de tous les établissements soumis à la législation relative au					1150
pacte scolaire  Réduction des dérogations aux normes réglementaires de population et				,	1164, 1169, 12
comparaison avec les autres pays d'Europe Instructions relatives à l'accès des plaines de jeux des écoles de l'Etat pendant					1195, 1315
les vacances Compressions des dépenses dans les différents réseaux d'enseignement Bilan d'activité du Conseil national des parents Construction d'un complexe scolaire à Amblève-Centre. — Subvention			<u>.</u>		1264, 1297 1287 1447
communale extra-légale Coût moyen de l'enseignement par réseau et par élève en 1971 et en 1972					1517, 1600 1656, 1658, 1691, 1784
Ecoles censées être neutres ou non en vertu de l'article 2 de la loi du 29 mai 1959  Voir aussi: Associations sans but lucratif — Bourgmestres et échevins —  Centres psycho-médico-sociaux — Conseils culturels — Enseigne- ment (Enseignement supérieur) — Etat civil — Etrangers —  Gouvernement — Langues — Ministres et Ministères (Education					1799, 1803
nationale — secteur français) — Zaïre					
Bruxelles-Capitale Enseignement de langue néerlandaise à Bruxelles Ecole primaire de l'Etat, rue Washington à Ixelles. — Nombre d'élèves, domicile et transport			568, 582	1483-1484, 1576	52, 56, 183, 33
Nombre d'élèves, par réseau, dans l'enseignement primaire et gardien de langue française en 1972-1973 (nombre d'élèves de l'enseignement primaire et secondaire dans les 19 communes					52, 93, 369, 37
de l'agglomération bruxelloise, pour les deux régimes linguistiques Statistiques relatives au nombre d'élèves dans l'enseignement primaire et gardien, régime français ou régime néerlandais, en 1971-1972 et en 1972-1973 et nombre d'enfants de nationalité étrangère					75 82, 647, 652,
					1025, 1057, 1073, 1259,
Au ler septembre 1971 et au ler septembre 1972 Ecoles des arts plastiques de l'Etat. — Statistiques des élèves du régime	-				1283, 1286, 1349, 1700 694, 1284
néerlandais Aménagement de prégardiennats du régime néerlandais Nombre d'élèves, par réseau d'enseignement, inscrits dans les écoles de langue néerlandaise ou française de l'agglomération bruxelloise ou des communes	ec.				652, 717, 725 694, 752, 879
environnantes			×		1433, 1447, 1500, 1662, 17
Application de la loi linguistique. — Déclarations linguistiques et inscription d'élèves dans l'enseignement d'un autre régime linguistique Nombre d'élèves domiciliés en dehors des 19 communes et inscrits en 1972-1973 dans les classes du régime néerlandais de l'agglomération					1551, 1615 1662
Voir aussi: Finances provinciales et communales  Enseignement artistique			×		4
Classement de l'enseignement de l'architecture dans l'enseignement supérieur artistique de type long	00			*	
Proposition de loi de M. Coppieters Organisation de l'enseignement de l'architecture	99				
Proposition de loi de M. De Bondt Problèmes urgents relatifs à l'enseignement de l'architecture Interpellation de M. Coppieters	213		364-366,	977-980,	
Ecole royale des carillonneurs à Malines. — Agréation du programme et des diplômes Enseignement artistique secondaire supérieur. — Régularisation de l'examen de			371-372	995-996	145
maturité passé sous réserve devant le jury d'Etat					853, 920, 993
Enseignement normal Réforme Fonctionnement et session du jury central			567	1481	691, 873, 1015
Fonctionnement et session du jury central Session du jury central pour la délivrance du diplôme d'instituteur primaire. — Titres requis pour la présentation des épreuves					1259, 1422
Obtention du diplôme d'instituteur primaire devant le jury central				•	1702

SENAT — SESSION ORI	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUM	<i>MENTS</i>	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Enseignement (suite)					
Renseignement spécial (suite) Renseignements complémentaires concernant la structure de l'enseignement exposée dans la brochure d'information Existence, structure et spécialisation d'internats de l'Etat. — Population scolaire et personnel semaine de cinq jours et activités socio-culturelles dans l'enseignement de l'Etat Transformation de la section annexée à l'école normale de l'Etat à Blankenberge en établissement autonome Renseignements relatifs à l'Institut d'enseignement technique spécial de l'Etat à Alost Voir aussi: Enseignement (Enseignement primaire et gardien)					1536 1688, 1752 1689, 1754 1706 1824
Inselgnement supérieur  Idodification des articles lbis et ller des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires  Projet de loi 1971-1972  Amendements de M. Coppieters  Discussion et vote garégation de l'enseignement secondaire supérieur  Proposition de loi de M. Vanackere  Complément à l'article 1er de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres modifiée par la loi du 28 mai 1971 (Titre d'ingénieur)  Proposition de loi de M. Hougardy	8 58 73		24, 36	52-54, 110-112	
Fransformation du «Rijkshoger Instituut voor Vertalers en Tolken» de Bruxelles Proposition de loi de M. Bascour 1971-1972 Rapport de M. Debucquoy Rejet Protection des dénominations des établissements d'enseignement supérieur (Ancien intitulé: Protection des dénominations d'«université» etc.) Proposition de loi de M. Vanhaegendoren 1971-1972 Amendement du Gouvernement Rapport de M. Debucquoy	106 124 268	,	217	609-610	
Discussion et vote  Modification de l'article 29 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires Proposition de loi de M. Vanhaegendoren Epreuve de maturité et passage à l'enseignement supérieur Application de la loi du 7 juillet 1970 portant organisation de l'enseignement supérieur	288 302 302	37-38 38-39	622, 662 566, 581, 584	1903-1904, 2008- 2009 1479, 1575, 1582	
Mesures d'ordre social en faveur de l'enseignement supérieur non universitaire (investissements universitaires de l'Etat Réalisation de l'université ouverte Création du «Centre universitaire de Charleroi»  Proposition de loi de M. de Stexhe Modification de la législation relative au financement des investissements	302 302 302 302	40-42 42-43 43-44	585 565	1585 1476	1754
universitaires Projet de loi Rapport de M. De Bondt Amendement de M. Risopoulos et consorts Amendements de M. Coppieters Amendement de M. De Bondt Discussion et vote Modification de la loi du 27 juillet 1971 concernant le financement et le contrôle des institutions universitaires	333 371 373 376 377		670-672	2033-2039	
Projet de loi Statut du « Rijksinstituut voor Vertalers en Tolken » Interpellation de M. Jorissen Coût des étudiants étrangers universitaires en provenance des pays en voie de développement Réduction de la durée de certaines études supérieures de jour Enseignement de l'histoire dans les instituts supérieurs de commerce Financement. — A.R. d'exécution de la loi du 27 juillet 1971 Réforme de l'agrégation	424	×	585 359-361 511, 523 564-565 566, 581 567, 584 581	1585 966-969 1310, 1351 1475-1476 1480, 1576 1480-1481, 1582 1575	
Année académique 1970-1971. — Renseignements relatifs aux étudiants et aux bourses d'études Première et deuxième candidature Formation des assistants sociaux et possibilité de présenter l'examen de fin d'études devant le jury central Plans et propositions en matière de réorganisation des universités Inscriptions et nombre de diplômés en agronomie et en médecine vétérinaire					120, 872, 1184 182, 991 154 163 163, 194, 370, 1074
Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux Participation des enseignants, des étudiants et du personnel Procédure suivie en matière de projets de construction Composition et mission de la commission consultative chargée d'étudier le problème de l'accès à l'enseignement supérieur Unités de recherche. — Universités de l'Etat de Liège et de Mons Collège d'Europe à Bruges Protection contre une concurrence éventuelle de Florence et rayonnement					190, 335 209 217, 220 233, 371
à l'étranger Année académique 1972-1973 Nombre d'inscriptions dans les universités et écoles supérieures de régime français de régime néerlandais					275, 318 336 404, 992

SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	973		
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Environnement (suite)					
Problèmes de l'environnement dans les zones frontalières Protection de l'environnement n.enacé aux Pays-Bas par la construction d'une raffinerie et d'un complexe pétrochimique à Lanaye Comité ministériel pour la coordination de la politique en matière d'environnement Pollution par des matériaux d'emballage et par des articles à jeter Voir aussi: Armée — Bruit — Eau — Energie nucléaire — Expansion économique — Hygiène et santé — Immondices — Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture — Mer — Ministres et Ministères (Agriculture) (Santé publique et Environnement) — Monuments et sites — Pollution de l'air					1207, 1277, 1 1311, 1330 1386 1775
Epargne				90	(8)**
Modification de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics Proposition de loi de M. Deschamps Proposition de procédure d'urgence Rapport oral de M. R. Maes, discussion et vote Epargne prénuptiale Protection de l'épargne contre l'attitude de certains «groupes». — Exemple de la S.A. Cogefon Droits de la femme en ce qui concerne la possession et la disposition d'un livret d'épargne ou de dépôt ouvert à son nom	49		96 103 471	257 277 1204	367 1771
Epizooties				*	
Lutte contre la brucellose bovine Entrée en vigueur de l'A.R. prévoyant de nouvelles formalités et des délais d'abattage	239	54-56	461-462,	1182, 1183	967, 1027
Lutte contre les épizooties  Procédure de liquidation du paiement des subsides de fonctionnement aux fédérations provinciales de lutte contre les maladies du bétail en région flamande			451, 454, 461, 469	1160, 1167-1168, 1180-1181, 1200	502
Aviculture. — Lutte contre la maladie de Marek Danger de propagation de la fièvre aphteuse qui sévit en Turquie. — Existence de vaccins. — Sérum pour combattre ce type de virus Voir aussi: Elevage					586 1825
Epuration					
Voir: Incivisme					to gi
Espace					
Voir : Droit des gens — Politique scientifique — Télécommunications					
Essence					W. 4
Voir: Douanes et accises — Personnel de l'Etat — Pétrole			3	,	
Estropiés et mutilés			2	* .	
Voir: Handicapés				×	
Etablissements hospitaliers					g 9
Modification de la loi du 23 décembre 1963 Projet de loi 1970-1971 Amendements du Gouvernement Amendements du Gouvernement Amendement du Gouvernement Sous-amendement du Gouvernement	202 259 273 275				
Rapport de M. Hambye Amendements de M. Vandezande Discussion et vote	311 331		611-615,	1871-1886,	2
Fonds des institutions médico-sociales. — Pacte hosp:talier et application de la loi sur les hôpitaux			633-634 120, 125, 149,	1942-1946 314, 324, 374-	
Situation linguistique dans les hôpitaux bruxellois Interpellation de M. Elaut			227 199-201,	375, 628-629 527-532, 551	
		i	206-207 592, 610	1792, 1866	I

52 SENAT — SESSION ORDINAIRE DE 1972-1973									
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.				
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages				
E <b>urope</b> . Valeurs de civilisation			417, 419-420, 437	1098, 1103, 1134					
Expansion économique									
Modification de la loi du 30 décembre 1970 Projet de loi Rapport de MM. Hercot et Van Doninck Discussion et vote Aides aux entreprises en difficulté Contrats de progrès Situation économique de la Wallonie. — Investissements. — Initiatives publiques	45 189 120 263 263 263	34-35 24-25 59-62 23-27	345-347, 354 222, 226, 233-234, 254 483, 525, 533 67, 68, 70-71 126, 139-140- 141, 240, 534	939-944, 957 617, 627, 641-642, 722 1227, 1358, 1373 188, 189, 190, 194-195, 327, 353, 355, 655-					
Retour à la procédure démocratique normale dans l'affaire Ibramco Interpellation de M. Risopoulos Octroi de crédits en faveur de la construction d'un hôtel de la chaîne Holiday-Inn à Bruges Implantation d'entreprises dans les zonings industriels de Lommel, Kaulille et Saint-Trond Aide de l'Etat à la Brasserie S.A. Basico à Ghlin Primes à la création d'emplois dans les P.M.E. prévues dans la loi d'expansion	263 263 263 263	28-37 72-77 83 96		353, 355, 655-656, 1374  193-194, 1380  184 186, 192, 194, 1362 187, 194 187-188, 192, 194  197-201  201-202 286 352 353-354 629 642-643, 644, 1295, 1363 655-656  944-947  984  1104-1110, 1113  1216-1217 1298-1299, 1374 1359-1360-1361, 1362, 1365-1366, 1373-1374 1365, 1373-1374 1365, 1373-1374, 1375 1380-1381 2144-2147	122 530 549				
Création de zones industrielles en pays flamand Retour à la procédure démocratique normale dans l'affaire Ibramco Interpellation de M. Risopoulos Octroi de crédits en faveur de la construction d'un hôtel de la chaîne Holiday-Inn à Bruges Implantation d'entreprises dans les zonings industriels de Lommel, Kaulille et			535 538	1365-1366, 1374, 1375 1380-1381	The state of the s				

4 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	1				
MATIERES	DOCUMENTS		DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages		
Fermeture d'entreprises							
Voir: Classes moyennes — Pensions (Secteur public) — Travail							
Finances							
Voir: Budgets — Crédits provisoires — Dette publique	3						
Finances provinciales et communales	-			Te.			
Intervention financière de l'Etat dans les travaux à exécuter par les pouvoirs publics régionaux et locaux	261	16-17			*		
Taxes communales sur les transports funèbres Projet de loi*	352						
Délais d'approbation pour les dossiers d'adjudication soumis par les communes aux autorités de tutelle en application de la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes							
Interpellation de M. Cristel Situation des villes et des communes centres			86-87 318, 323-324, 328	137-138 882-883, 896, 897-898,			
Exemple de Charleroi Situation financière des communes			318 317-318, 320, 322, 327-328	902-903   882-883   882-883, 887-   888, 892-893,   902-903			
Dépenses à la suite de la mise à la disposition de l'ordre judiciaire de certains commissaires de police			318, 328	883, 903			
Répartition par région du Fonds des provinces et du Fonds des communes Part des communes dans les impôts Déséquilibre dans la répartition par région du Fonds pour mission ou situation			318, 328 319, 320	884, 903 886, 887-888			
spéciale et du Fonds destiné aux communes nées d'une fusion Accroissement du Fonds des communes Villes fusionnées. — Problèmes budgétaires			332 322, 327 324 327	892 893, 902 898			
Statistiques concernant les budgets communaux pour 1971 Faxes de recouvrement pour les travaux d'infrastructure Subsides accordés par les communes de la région néerlandophone au «Vlaams			552	902 1445-1446	21		
Onderwijscentrum Brussel» Associations de communes. — Calcul et escompte d'honoraires «promérités» Dotation du Fonds des communes. — Calcul et paiement de la quote-part de					51, 201		
chaque commune Introduction, application et montant d'une taxe communale sur les funérailles et sépultures					140 203		
Déficit budgétaire des communes de plus de 50.000 habitants Subventions facultatives de communes à l'aide au développement. — Classement parmi les dépenses obligatoires					289		
Quote-part de villes et communes dans le Fonds des communes et centimes additionnels du précompte immobilier Charges financières incombant à la commune-centre de groupe à la suite de		i.			494		
la création d'un corps régional de lutte contre l'incendie Subventions pour la construction de casernes de pompiers Organismes bénéficiant d'une exonération de taxes communales					602, 709 602, 709 602, 773		
Cas du Centre d'études de l'énergie nucléaire à Mol, Euratom à Geel et Eurochemic de Mol et Dessel Fonds d'aide aux communes. — Dotations, critères de répartition et			Ì		1553, 1782		
montants octroyés Aide financière aux communes dépassant leur budget par suite de l'exécution				×	602, 912 647, 705		
de plans de secteur ou des plans communaux d'aménagement Budget 1972 Répartition des crédits spéciaux «hors fonds» des communes Crédit à certaines communes pour missions ou situations spéciales		20			649, 820 820		
Subsides aux communes à titre de remboursement des frais de fonctionnement des centres de secours 900					820 821		
Répartition du Fonds d'aide du Fonds des Communes Répartition du Fonds spécial au profit de certaines communes Budgets communaux. — Incidence de la déclaration du Gouvernement,					821		
chapitre pacte scolaire, avantages sociaux Renseignements concernant la répartition du Fonds des communes pour l'année 1972					678		
Fonds A (4 grandes villes) Fonds B Villes et communes de plus de 30.000 habitants					678 679, 1107		
Par province et par habitant  Application de la loi du 16 mars 1964 (Fonds de compensation fiscale) Répartition du Fonds des provinces en 1972 Subventions provinciales à la formation professionnelle					679, 1107 679, 1107 691, 870 711		
Répartition du crédit prévu au profit des agglomérations, des fédérations de communes et de communes fusionnées Aide exceptionnelle en vue de l'apurement du passif de communes fusionnées					793, 871 915		
Subventions aux initiatives culturelles dans les communes d'une autre région linguistique. — Suspension et annulation de décisions prises Recettes et répartition du Fonds commun des gardes champêtres et policiers					915		
Prorogation des délais d'approbation des budgets de plusieurs communes					946		
de Bruxelles-capitale Calcul de la contribution des communes affiliées aux services régionaux					1149		

56 SENAT — SESSION ORDINAIRE DE 1972-1973								
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.			
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages			
Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement								
Fonds d'assainissement agricole								
Encouragement à la cessation de l'activité agricole et affectation de la superficie agricole à des fins d'amélioration des structures	239	23-24, 45- 46, 48-49	450, 452, 465, 468	1158, 1162, 1190, 1198				
Rapport 1972 Indemnité de sortie en cas de cession de terres. — Montant		10, 10 10	277	783	89, 179			
Fonds de commerce								
Abrogation de l'article 32 de la loi du 30 avril 1951 sur les baux commerciaux Projet de loi* Rapport de M. Dua Discussion et vote Voir aussi: Impôts sur les revenus — Taxe sur la valeur ajoutée	210		377, 393	1006, 1043				
Fonds des communes					*			
Voir: Communes								
Fonds des constructions scolaires								
Rapport 1972 Voir aussi : Ministres et Ministères (Education nationale — Secteur français)			305	859	7			
Fonds des constructions scolaires provinciales et communales								
Rapport 1972 $\textit{Voir aussi}: \texttt{Ministres et Ministères (Education nationale Secteur français)}$			277	783				
Fonds de sécurité d'existence			,					
Octroi d'intérêts moratoires au bénéficiaire lorsque les prestations sociales sont payées après la date de leur exigibilité					1747			
Fonds des maladies professionnelles					8			
Voir: Maladies professionnelles								
Fonds d'investissement agricole								
Modernisation des exploitations agricoles. — Mise en application de la directive C.E. — Révision des règlements applicables	239	21-23, 45-49	241-242, 452, 454, 465, 468	658, 659, 1162, 1164, 1167,				
Modification de la loi du 15 février 1961 Projet de loi*				1190, 1198				
Rapport de M. Martens Discussion et vote	348		623, 662	1908-1909,				
Réduction d'intérêt à l'achat de bâtiments professionnels. — Dispositions concernant la surface bâtie et le terrain attenant Renseignements concernant l'aide octroyée aux agriculteurs professionnels en matière d'équipements ou de constructions				2008-2009	471 1641			
Fonds européen d'orientation et de garantie agricole								
Répartition des projets de modernisation financés par la Commission des Communautés européennes Répartition par projet des crédits octroyés à l'industrie laitière belge de 1964 à 1970					552 721			
Fonds national de la recherche scientifique								
Voir: Politique scientifique								
Fonds spécial d'assistance								
Voir: Budgets (Santé publique et Famille) — Malades mentaux								
	ı	L	1	1				

8 SENAT — SESSION OR	DIMMINE .	DE 1012-10	, o	r	<del></del>
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETII Q. et R.
	$N^{o}$	Pages	Pages	Pages	Pages
		! 	i		<del> </del>
Gendarmerie (suite)					
Recrutement. — Publicité			271, 272, 274	768-769, 770,	
Répartition linguistique parmi les candidats officiers et les officiers			271, 273, 274	771, 775 769, 772, 775	
Activité et effectifs Rationalisation des missions et équipements techniques	N		271-272 272, 273, 274	769-770 770-771,	
			273, 274	773-774, 775 773, 776	ļ
Règlement de discipline 16decins, dentistes et pharmaciens affectés à la brigade de gendarmerie de			210, 214	110, 110	01 160
Bruxelles et à la caserne de la gendarmerie à Etterbeek Janque de cadres subalternes et possibilité de proroger volontairement					91, 168
l'engagement au-delà de la limite d'âge Equilibre linguistique à la Prévôté des F.B.A.				×	231, 284 541
Renseignements au sujet de plaintes ou de requêtes adressées directement au Ministre de la Défense nationale			*		737, 805
ransport de chevaux pour les courses de Sterrebeek Allocation à la police spéciale de la route					1217 1555
Cause des nombreuses demandes de résiliation d'engagement. — Conditions de logement	1				1590, 1730
Différence barémique entre les sous-officiers de l'armée et ceux de la gendarmerie					1725, 1756
Itilisation d'appareils radar Multanova Paiement des heures de travail supplémentaires					1726 1736
Options prises en ce qui concerne l'éducation permanente du personnel Voir aussi : Armée — Enseignement (Généralités) — Justice — Manifestations	e0 83				176
	5 5				×
Génocide			· ·		
Voir: Organisation des Nations Unies					
Gouvernement	s				
Incapacité du Gouvernement d'apporter une solution à la crise communautaire					
Demande d'interpellation de M. Descamps. — Développement d'urgence Démission			79 91	214 250	
Déclaration Discussion et vote de confiance			105-107 109-126, 129-	282-284 290-327, 329-	3
Formation et composition. — Présence de femmes			134, 135-154 109-110, 112-	341, 344-382 290-291, 297-	
<i>(</i>			113, 115, 117- 118, 119, 121-	299, 303, 306, 308-309, 311,	1
			122, 123, 132, 133, 139, 141,	316-317, 320, 335, 338, 351,	] .
Communication (Problèmes scolaires)			150, 152	355-356, 370, 379-380 1857-1859	
Portée et teneur de la notion «affaires courantes» Déclaration			606-607	610	
Voir aussi: Affaires étrangères — Agriculture — Assistance publique					
— Avortement — Bruxelles (Capitale) — Budgets (Généralités) (Pensions) — Cantons de l'Est — Charbonnages — Classes					
moyennes — Droit public — Economie — Education physique et sports — Enseignement (Généralités) — Environnement —					
Etablissements hospitaliers — Famille — Finances provinciales et communales — Fouron — Handicapés — Hygiène et		1	1		
santé — Politique sociale — Régions — Urbanisme et amé- nagement du territoire					ſ
Voir aussi: Barrages — Economie — Expansion économique — Ministres et Ministères (Généralités) — Pensions (Secteur public) — Télégraphe et Télégraphe et Télégraphe					
graphes et Téléphones					l
Grèce			e.		
Voir: Banque européenne d'investissement					
			x		
Greffiers					
Cadres des greffiers-chefs de service des tribunaux de première instance					
Projet de loi* Rapport de M. Rombaut	91		200 01"	EE7 CO1 COE	
Discussion et vote Conditions de nomination des greffiers auprès des cours du travail. — Mesures			208, 215	557, 604-605	
transitoires en faveur des candidats ayant exercé des fonctions auprès d'une commission de réclamation ou d'une juridiction administrative Voir aussi: Juridictions militaires — Justice					1371, 1628
3					
Grèves					
	1	1	1	1	1

60 SENAT — SESSION ORDINAIRE DE 1972-1973							
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.		
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages		
Horticulture  Stabilisation du marché des pommes de terre La culture du witloof Culture fruitière. — Risque d'excédents et commercialisation Revenus du travail dans les exploitations horticoles Situation du Centre de recherche horticole de Mussy-la-Ville (Luxembourg) Voir aussi: Commerce extérieur — Hygiène et santé — Ministres et Ministères (Agriculture)	239 263	59-61 37	523 464 465	1354 1188-1189 1191	159, 254		
Hôteliers  Subsides à fonds perdus pour la construction et la modernisation d'établissements hôteliers  Voir aussi: Expansion économique — Routes — Tourisme					933, 952, 1112		
Huissiers de justice							
Mécontentement Voir aussi : Code judiciaire			336	921			
Elimination du cyanure de potassium Question orale de M. Elaut Politique de santé dans la déclaration du Gouvernement Médecine préventive Contrôle des résidus sur les produits horticoles  Diminution de notre capital santé et intoxication dues aux nuisances de la vie moderne Utilisation de produits dangereux dans la fabrication d'objets ménagers et d'emballages Avis de commodo et incommodo. — Notification individuelle de la décision aux habitants des alentours consultés Exclusion d'un propriétaire pendant l'enquête publique. — Légalité de l'A.R. Rôle du médecin du travail en ce qui concerne les effets des déchets toxiques Participation de néerlandophones et subsidiation du huitième Congrès international de lutte antidiabétique. Elimination de déchets toxiques de Hannêche. — Amende et recouvrement des dépenses Durée et dépenses de l'opération cyanure de potassium à Hannêche Autorités compétentes et procédure suivie pour les autorisations aux établissements classés aux Pays-Bas et au Luxembourg Laboratoires pour la recherche de résidus d'hormones dans la viande et les volailles et de résidus de pesticides dans les fruits et les légumes Conditions complémentaires d'exploitation de porcheries en ce qui concerne plantations et engrais Destruction de cyanure de potassium par le C.E.N. de Mol Destruction des déchets industriels Plan d'assainissement pour les entreprises existantes Autorisations et conditions d'exploitation aux nouvelles entreprises Implantation d'industries incommodes. — Modification des conditions d'exploitations originales et prolongation de la durée de l'autorisation de l'établissement Voir aussi: Denrées alimentaires — Elevage — Etablissements hospitaliers — Immondices — Pollution de l'air — Produits pharmaceutiques — Tuberculose — Urbanisme et aménagement du territoire			87, 88 120, 125, 149 125, 592 453, 465-466, 469 592-593, 594 593, 610	239, 242 314, 324, 373 325, 1794-1795 1166, 1191, 1200 1795-1796, 1798 1795-1796, 1866	64 969, 990, 1017 209 356 980 990, 1080 1362 1419, 1420 1496 1625 1740 1740 1740		
Hypothèques  Travaux de la commission chargée de l'organisation des conservations des hypothèques  Emploi des langues dans les bureaux unilingues néerlandais de conservation des hypothèques situés à Bruxelles					162 <b>3</b> 1665		
Ibramco							
Voir: Expansion économique — Personnel de l'Etat  Immondices  Collecte et traitement. — Charges des communes Octroi de subventions pour les initiatives communales ou intercommunales en matière de destruction d'immondices Destruction par incinération à Wavre. — Inconvénients et conséquences Incinération d'immondices à Hallaar Contrôle et réglementation en matière des dépôts d'immondices. — Cas particulier à Kessel-Lo Voir aussi: Environnement			608	1861	452 620 1598 1782, 1814		

	imumte pariementane	ı	1			ı
L	evée de l'immunité parlementaire à charge d'un membre du Sénat Rapport de M. Pierson	237	14	458-459	1174-1176	
I	mpôts					
P	rocédure relative aux litiges Proposition de loi de M. Ansiaux 1971-1972 Amendements du Gouvernement	18				
	Ajournement Discussion et vote		ł .	36 45-46, 60-61	112 131-133, 171-172	
M	eilleure perception et mesures en matière de lutte contre la fraude fiscale	92 120	12 8, 20, 26-28	204, 205, 206, 220, 221, 224, 226, 229, 233	546, 548, 550, 613-614, 616, 621, 625, 627,	
R	ecettes fiscales	120	5-11, 16-19	221, 223-224, 226, 229, 233	632-633, 634, 641 614-615-616, 620-621, 626- 627, 634, 641	
N	ouveaux impôts	120	19-20	115, 117, 135- 136, 139, 178, 220, 226, 229, 233, 252	302-303, 306- 307, 344-345, 352-353, 477, 478, 614, 626,	
	ntreprises en difficulté. — Communication des retards de paiement au Tribunal de Commerce, au Tribunal du Travail et au Procureur du Roi ioir aussi: Assistance technique — Communauté économique européenne — Coopératives — Dette publique — Education physique et sports — Expansion économique — Finances provinciales et communales — Ministres et Ministères (Vice-Premier Ministre et Finances) — Taxe sur la valeur ajoutée				632, 640-641, 719	1313
I	mpôts sur les revenus					
A	pprobation de la Convention entre la Belgique et le Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions Projet de loi*					
A	Rapport de M. Deschamps Discussion et vote pprobation de l'Avenant à la Convention entre la Belgique et la France tendant à éviter les doubles impositions Projet de loi*	53		97, 102-103	260, 276	
M	Rapport de M. Risopoulos Discussion et vote [odification du Code]	117		216, 222	606, 618	
	Proposition de loi de M. Ansiaux pprobation de la Convention entre la Belgique et Singapour tendant à éviter les doubles impositions Projet de loi*	191				
A	Rapport de M. Boey Discussion et vote pprobation de la Convention entre la Belgique et l'Autriche en vue d'éviter les doubles impositions Projet de loi*	220		369, 371	990-991, 995	
	Rapport de M. Boey Discussion et vote	221		369, 371	990, 995	
A	pprobation de la Convention entre la Belgique et le Brésil en vue d'éviter les doubles impositions Projet de loi* Rapport de M. Boey	222				
N	Discussion et vote lodification du Code en ce qui concerne la taxation des plus-values, l'impôt des sociétés, des non-résidents, ainsi que la fraude et l'évasion fiscales	222		369, 371	991, 995	
	Projet de loi* Rapport de M. Vlerick Amendement de M. Snyers d'Attenhoven et consorts Amendement de MM. R. Maes et de Bruyne	232 278 279 283			R	
	Amendement de M. Lagae et consorts Amendement de MM. De Bondt et Vandenberghe	284 286		r		
	Sous-amendement de M. J. Maes Sous-amendement de M. R. Maes Discussion et vote	291 292		487-492, 493- 496, 499-503,	1258-1269, 1272- 1277, 1283-1294, 1315-1340	
L	iaison des taux d'imposition et d'autres montants prévus au Code à l'évolution			514-519	1010-1040	
A	de l'indice des prix Proposition de loi de M. Wyninckx pprobation de la Convention entre la Belgique et l'Italie en vue d'éviter les doubles impositions Projet de loi*	318				
	Rapport de M. Risopoulos Discussion et vote	361		674, 675	2054-2056, 2059- 2060	
T	umul des revenus des époux. — Suppression éventuelle axation des pensions récompte immobilier et revenu cadastral			112 174 229	296-297 469 634	654

62 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
-	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Impôts sur les revenus (suite)					
Uniformisation du taux de l'impôt des sociétés			230	635	
Réductions par personne à charge. — Différences Cas d'enfants handicapés et interprétation du mot «enfant»			241	657	1769
Système d'imposition des pensions			270	764	1.00
Comparaison entre les législations fiscales belge et néerlandaise, relatives aux joueurs de football					34
Détermination forfaitaire des dépenses professionnelles. — Justifications à fournir par le contribuable					35
Nombre de salariés et d'appointés soumis à l'impôt sur les revenus et montant global perçu à leur charge					71
Nombre d'entreprises soumises à l'impôt sur les revenus et montant global perçu à leur charge					72
Nombre de titulaires de professions et fonctions libérales et montant global des impôts perçus à leur charge					73
Nombre d'administrateurs, commissaires et mandataires de sociétés par action soumis à l'impôt sur les revenus et montant global perçu à leur charge					73
Suppression des jours d'audience réservés aux contribuables en vue de leur déclaration d'impôts					119
Amortissement accéléré de la partie de la valeur d'acquisition ou d'investisse- ment qui correspond à des frais supplémentaires					146
Déduction éventuelle de créances irrécouvrables de la part d'un contribuable					259
qui a transformé son entreprise en s.p.r.l. Loyers perçus pour compte de tiers par une S.A. — Déductibilité éventuelle					5
comme charge professionnelle Intermédiaires qui reçoivent une commission de sociétés d'assurances. —					260
Imposition après retenue du précompte professionnel Nombre de contribuables qui déclarent des revenus provenant d'emplois dif-					260
férents Différences dans les bases forfaitaires pour la T.V.A. et les contributions di-					261
rectes selon les secteurs économiques Dépenses réelles occasionnées par les frais de déplacement entre le lieu du domi-			*		301
cile et le lieu du travail Revenus imposables des mandataires communaux et provinciaux	*				332 573
Indexation des barèmes fiscaux Récépissé de versement anticipé des impôts à joindre à la déclaration	*				613 614
Relèvement de la quotité imputable du précompte immobilier					615
Application de l'article 311 du Code. — Formulation de l'obligation imposée aux «non-résidents»					743
Traitement ou salaire de l'épouse d'un enseignant. — Plafond à partir duquel celle-ci ne serait plus considérée comme à charge de ce dernier					856
Taxation en cas de séparation de fait. — Cas particulier Immunité des plus-values sur les actions fractionnées des sociétés étrangères					893 ·973
Précompte immobilier. — Avis d'imposition par habitation Contribuables qui peuvent déduire les frais d'entretien de yachts et de chasse. —					974
Statistiques  Déduction de la rente alimentaire versée en cas de divorce par consentement			1		1007
mutuel Incidence fiscale de l'exécution par un locataire de travaux d'aménagement					1212
ou de transformation d'un immeuble Taxation de la pension cumulée avec la rente provenant d'un contrat d'assu-					1306
rance-vie. — Rachat de la police d'assurance Immunité d'impôt pour l'achat d'autobus ou de camionnettes utilisés pour	l				1415, 1502
le transport d'ouvriers dans certaines entreprises Immunisation des dédommagements accordés pour l'aide d'une tierce personne		5			1416 1451
Exonération fiscale facultative en cas de dissolution de sociétés sans partage					1401
de l'avoir social. — Imposition des plus-values lors du rachat de leurs actions par des sociétés étrangères par actions					1490
Liaison des pensions à l'accroissement du bien-être. — Incidence fiscale Impôts spéciaux sur les revenus en cas de lotissement ou d'équipement de					1554
terrains à bâtir acquis par voie de succession. — Cas particulier  Vente d'une collection philatélique par un antiquaire professionnel. — In-					1593
cidence fiscale Imposition de biens immobiliers. — Révision de l'exonération octroyée aux					1593
organisations de droit public ou privé qui ne se livrent pas à des opérations de caractère lucratif dans les immeubles loués	_	•	.		1621
Imposition plus élevée à charge de pensionnés qui touchent des arriérés de pension après l'expiration de la période imposable					1622
Taxation complémentaire d'un père de famille dont le fils, milicien, a perçu la solde et l'indemnité de frais de ménage					1768
Imposition des rentes d'assurance-vie et d'assurance de groupe complétant une pension légale					1806
Cession d'un fonds de commerce incluant des stocks. — Calcul des bénéfices et taxation. — Cas particulier					1807
Voir aussi: Allocations et prêts d'études — Divorce — Droits d'enregistre-					
ment — Enseignement (Personnel) — Logement — Travail		<i>y</i> *			
Incapacité de travail					
Voir: Assurance maladie-invalidité — Rémunérations et salaires					
Incendie					
Coût du personnel			318	883	
Services d'incendie. — Répercussions sur les finances communales Mission de contrôle en matière de prévention des incendies			320, 328	888-889, 903	105
T	]			ŀ	
·					

64 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE <b>1972</b> -19	73			
MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.	
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages	
Inondations						
Inondations à Verviers. — Autorisation et subsides pour la réalisation d'un déversoir d'orage					1610, 1618, 1621, 1626, 1635, 1644, 1646, 1648, 1673, 1684, 1739, 1774	
Inspection automobile						
Voir : Circulation routière						
Inspection médicale scolaire						
Fonctionnement dans les écoles de l'Etat dans les Fouron et Bruxelles-Capitale			593	1797	55, 124, 263 489, 576, 891,	
Péréquation de la subvention octroyée pour les aides-assistantes sociales de l'équipe Application aux universités de l'Etat et aux universités libres des nouvelles mesures relatives aux radiophotographies et à la cuti-réaction					1098, 1453 622 735, 779, 862, 1466	
Examen dentaire					1455	
Institut belge de normalisation						
Présidence					1526	
Institut belge d'information et de documentation						
Diminution de la subvention <i>Voir aussi</i> : Affaires étrangères	204		345	938		
Institut belgo-luxembourgeois du change						
Gestion administrative et personnel					695	
Institut économique et social des Classes moyennes						
Equilibre linguistique au Conseil d'administration et au Bureau de l'Institut Voir aussi: Classes moyennes					1152	
Institut géographique militaire						
Statut des employés civils					693, 745	
Institut national de crédit agricole						
Modification du statut Projet de loi* Rapport de M. Lagae Discussion et vote Recouvrement de créance à charge de la coopérative Liéco	200		355, 363	959, 973	259, 348, 504, 573	
Institut national des radio-éléments (I.R.E.)						
Crédits octroyés et évolution Grades, catégories et situation linguistique Conseil d'administration Mandats à conférer Composition			68, 69	189, 192	264, 374 547 548	
Institut national de statistique						
Voir: Ministres et Ministères (Affaires économiques)						
Institut Pasteur		,				
Province de Brabant Situation linguistique Fonctions exercées par les universitaires Langue du diplôme principal des collaborateurs scientifiques					142, 287 172 1322	

MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLET
	Nº	Pages	Pages	Pages	Q. et R Pages
Interpellations (suite)	8				
<ul> <li>M. Cristel (Prorogation des délais d'approbation des dossiers soumis aux autorités de tutelle en application de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes)</li> <li>M. Guillaume (Malaise suscité parmi le personnel francophone de la Caisse générale d'épargne et de retraite par l'A.R. fixant le cadre linguistique)</li> <li>M. Risopoulos (Accélération de l'indispensable réforme de la législation sur l'avortement. — Constitution d'une Commission spéciale au Sénat)</li> <li>M. Guillaume (Grève de la faim entamée par les aveugles pour l'obtention d'un revenu décent en faveur des handicapés graves nécessiteux)</li> </ul>			166-167 167-170 181-183 183-184, 186- 187	451-453 453-458 491-494 494-496, 500-502	
<ul> <li>M. Van Elsen (Troubles sociaux au Centre d'étude de l'énergie nucléaire de Mol)</li> <li>M. Elaut (Situation linguistique dans les hôpitaux bruxellois)</li> </ul>			195-199, 206 199-201, 206- 207	520-527, 550-551 527-532, 551	
<ul> <li>Mme Godinache-Lambert (Diffusion d'informations officielles concernant les nouveautés médicales et pharmaceutiques en rapport avec la conception et la contraception)</li> <li>M. Schreder (Implantation d'une brigade militaire dans la région de Marche-en-Famenne)</li> <li>M. Boey (Aggravation du déficit de la Sabena et mesures à prendre)</li> <li>M. Van In (Commerce des armes et utilisation à cette fin du port de Zeebrugge)</li> <li>M. Conrotte (Perspectives de la province de Luxembourg en matière d'emploi et d'expansion économique)</li> <li>M. Jorissen (Parité linguistique à observer dans le cadre des fonctionnaires communaux à partir du grade de chef de division, à Bruxelles-Capitale)</li> <li>M. Schreder (Nominations et promotions politisées et malaise au sein du département des Travaux publics)</li> <li>M. Jorissen (Statut du Rijksinstituut voor Vertalers en Tolken)</li> <li>M. Coppieters (Discriminations dont les ingénieurs techniciens belges sont victimes sur le plan international)</li> <li>M. Coppieters (Problèmes urgents relatifs à l'enseignement de l'architecture)</li> <li>M. Wyninckx (Demande de subventionnement émanant des chantiers navals Cockerill-Yards de Hoboken)</li> </ul>			201-202 275-277 308-310 311-312, 319 347-349 352-353 356-357 359-361 361-362, 363-364, 371-372 364-366, 371-372	532-535 777-782 865-869 873-876, 885-886 944-947 951-955 959-962 966-969 969-971, 975- 976, 995-996 977-980, 995-996	
Retrait  M. Vandezande (Chômeurs occupés dans les services publics et absence de mesures en vue de les intégrer dans ces services)  M <sup>me</sup> Godinache-Lambert (A.R. du 29 septembre 1972 concernant l'âge requis pour participer à des épreuves sportives au moyen de véhicules à moteur)  M. De Bondt (Horaire élaboré par la S.N.C.B. pour l'exploitation de la nouvelle ligne Anvers Central-Gand Saint-Pierre)			369 395-396, 397- 398, 412 399 399-401,412	984 1047-1049, 1051- 1052, 1088-1089 1056-1057 1057-1062, 1088-	
M. Waucquez (Position du gouvernement sur le problème du barrage sur la Lesse, dit Lesse III) M. Risopoulos (Régularité des conventions internationales concernant Ibramco)			401-403 420-423, 437-	1089 1062-1066 1104-1110, 1134-	
M. Ansiaux (Opportunité d'autoriser des fonctionnaires à être administrateurs d'entreprises bénéficiant des aides de l'Etat) M. Vandezande et M. Guillaume (Gaspillage et anomalies à la R.T.T.)			443 423-425 427-432, 443-	1145 1110-1113 1116-1126, 1145- 1147	
M. Gillet (Infrastructure et aménagement du champ d'aviation de Spa) Retrait M. Gramme (Délais qu'exigera la construction de la liaison Verviers-Malmédy-Saint-Vith-Prüm) M. Bourgeois (Etude des langues étrangères)			444 447 546, 548, 558 568-569, 584-	1154 1401-1403, 1407, 1457 1484-1485, 1583-	
<ul> <li>M<sup>me</sup> Godinache-Lambert (Mesures à prendre suite au colloque multidisciplinaire de Strasbourg sur la toxicomanie)</li> <li>M. Wyninckx (Augmentation de la teneur en plomb de l'atmosphère, de l'eau et du sol)</li> </ul>	~		585 595-596 608, 609-610, 611	1584 1802-1805 1861-1862, 1864- 1866, 1869	
M. Coppieters (Mesures à prendre en ce qui concerne le transport de matières dangereuses dans les agglomérations et les centres habités)			647, 649, 650, 660	1976-1978, 1981- 1982-1983, 1984-	
<ul> <li>M. Boey (Mesures annoncées concernant les prix des produits pétroliers)</li> <li>M. Jorissen (Non-application de la loi linguistique à la R.T.T.) Demande d'ajournement</li> <li>M. De Seranno (Risque de voir fermer l'usine Eurochemic de Dessel et dangers que cela comporterait)</li> <li>M. Risopoulos (Retour à la procédure démocratique normale dans l'affaire Ibramco)</li> <li>M. De Vlies (Déclarations du Premier Ministre au sujet de l'achèvement de la route express Verviers-Prüm et manque de moyens financiers de l'intercommunale E 5)</li> </ul>			666-668 703 703-704 704-706 706-707	1985, 2005-2006 2027-2029 2119, 2142 2142-2144 2144-2147 2147-2150	
Invalides					

68 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73			
MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.	
	No	Pages	Pages	Pages	Pages	
Justice  Complément à l'article unique VIII, de la loi du 25 octobre 1919 modifiant temporairement l'organisation judiciaire Projet de loi*  Modification de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire Proposition de loi de M. Lindemans 1971-1972 Rapport de M. Van In Cadres du personnel des Cours, tribunaux et parquets  Fonctionnement des cours et tribunaux. — Retards Concentration des juridictions de police. — Désignation des officiers du ministère public Palais de Justice. — Planification en matière de bâtiments Poursuites et jugements en matière d'infractions à la loi sur l'urbanisme et l'aménagement du territoire concernant les caravanes et chalets Revalorisation barémique du personnel des greffes des Cours et tribunaux Tribunal de commerce de Neufchâteau. — Cadre du personnel du greffe Poursuites relatives à la production et la vente de denrées présentant un danger pour la santé Falsification des résultats des élections communales de Diest. — Instruction judiciaire  Personnel et activités de certains tribunaux de police en 1971 et 1972 Cas de Termonde, Malines et Lierre Procédure de nomination du personnel des greffes Droit de la gendarmerie ou de la police en uniforme d'entendre des enfants à à l'école	<b>34 426</b>		332, 333, 334, 335, 336 333 334 334, 336	912-913, 915, 916, 918, 920 914, 915 915 916, 921	106, 205 119, 174, 245 204 355 391 496 667 1012 599, 600, 0°2, 634, 667, 710,	
Tribunaux de police. — Simplification du travail des greffes Interdiction de publication d'ouvrages à tendance politique Nombre du personnel et régime linguistique au parquet et au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles Places vacantes dans les parquets et greffes occupées par des contractuels Arrondissements juridiques de Namur et Dinant Prescriptions relatives à l'imposition des menottes Nombre d'affaires contentieuses inscrites au rôle général des tribunaux de commerce pour les années 1971 à 1973 Renseignements au sujet du principal prévenu de la faillite Liéco (Leuze) qui a pu se soustraire à la justice en émigrant Régularisation des agents contractuels des Cours et tribunaux Demande de copies de dossiers pénaux. — Refus et possibilité de recours Bulletin central de signalement. — Signalement et annulation de signalement pour des compatriotes. — Emploi des langues pour le signalement d'étran- gers Personnel de la justice de paix de Malines. — Conditions de travail et bureaux Voir aussi: Accidents du travail — Circulation routière — Enfance et jeu- nesse — Finances provinciales et communales — Magistrats					1056 625 701, 887, 981 756 811, 1013 1289 859 1449 1449 1524 1629	
L  Lait et produits laitiers  Surproduction de beurre dans la C.E.E. et ventes à l'U.R.S.S. Restructuration des industries laitières. — Projets de la laiterie ILA à Recogne Perte de la prime de qualité pour le lait Publication des catégories qualitatives du lait Emploi des langues à la station laitière de l'Etat à Gembloux Lutte contre l'addition d'antibiotiques au lait Renseignements concernant le secteur laitier dans le Brabant Constatation d'irrégularités lors du contrôle. — Sanctions et indemnisations Laiteries travaillant le lait. — Production et aides de l'Etat Renseignements relatifs aux prix et fournitures de lait et/ou de crème en 1972 Voir aussi: Agriculture — Colportage — Fonds européen d'orientation et de garantie agricoles — Office national du lait			451 464, 469	1161 1188, 1200	1079 5, 70 470 681 824 1243 1538 1674 1826	
Langue française  Voir: Conseil d'Etat  Langue néerlandaise  Voir: Conseil d'Etat — Etablissements hospitaliers  Langues  Modification des lois sur l'emploi des langues en matière administrative (Arrêtés pris en exécution des décrets des Conseils culturels)  Projet de loi  Projet de M. Vonceless	29					
Rapport de M. Vanackere Discussion et vote	130	248, 254		670-671, 672, 724		

161 217

989-990, 995

369, 371

Rapport de M. van Waterschoot Discussion et vote

70 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES		DOCUMENTS		ANNALES	BULLETIN Q. et R.
*,	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Logement (suite)					
Politique du logement en Wallonie Développement du secteur industrialisé de la construction de logements Programme de construction dans le cadre de la relance économique	261 261 261	22-28 25-26 28-29	544, 554 552, 554, 556	1397-1398, 1450 1445, 1450, 1454	
Lutte contre les logements insalubres. — Primes d'assainissement  Logement des handicapés	261 261	31, 32-33	544-545, 580	1398-1399, 1460- 1461	
Conditions d'octroi et liquidation de la prime à la construction  Habitat, logements sociaux et rénovation à Bruxelles	261 261	32 37	49, 546, 553, 554, 556	141, 1401, 1448, 1450, 1453	
Estimation des besoins au cours de la période 1971-1975  Resures conjoncturelles, épargne-logement et procédure administrative  Modification du Code du Logement	261 261	60 60-62	121	315	
Projet de loi* Rapport de M. Claeys Discussion et vote	322 379		683-684	2079-2082-2083	
Augmentation des primes à la construction. — Cas des acheteurs d'apparte- ments sur plan mportance de l'habitat. — Prévisions du 3º Plan et leur exécution Vouveaux avantages en matière de logement social. — Problème du cumul			43, 56-57 56, 57, 121	127, 157, 159 157-158, 160, 315	
des revenus des époux Construction collective. — Avantages. — Programme de la S.N.L. Logements sociaux. — Nombre excessif à l'hectare Effort de l'Etat Adaptation de la loi Brunfaut			57 57 544, 556 547 547, 556	159 160 1396, 1453 1403 1403, 1454	
collaboration entre communes et secteur privé pour la construction groupée de logements mplantation des secondes résidences Difficultés d'accès au logement social			547, 560 552, 556 553, 554, 556	1404, 1460 1446, 1454 1448, 1450, 1453, 1454	·
ogement des personnes âgées Rapport sur la politique sociale du logement en Belgique. — Lacune concernant la répartition des activités par région linguistique			594-595	1800-1801	220, 251
égislation en matière de primes au logement. — Cas particulier d'attribution dans la période se situant entre l'expropriation et la démolition cossibilité d'inclure le droit au logement dans la Constitution					464 568, 629
Réductions de loyer des habitations sociales occupées par des familles nom- breuses Evolution des prix de la construction et calcul du coût des habitations					1331, 1440 1339, 1388
Allocation de déménagement, de loyer et d'installation octroyée aux personnes qui évacuent des logements inadaptés. — Octroi aux femmes chefs de ménage à partir de l'âge de 60 ans Droit des personnes expropriées à une deuxième prime de l'Etat, à la réduction			×		1602
de frais notariaux et à l'allocation de déménagement situation des requérants qui ont demandé une prime à la construction et qui, par la préemption du permis de lotir, se voient obligés de construire dans un nouveau lotissement					1635 1777
Conditions d'octroi de la prime à fonds perdus. — Notion d'habitation qui n'a jamais été occupée Voir aussi: Agriculture — Taxe sur la valeur ajoutée — Urbanisme et amé- nagement du territoire					1833
oterie nationale					(#
Financement et utilisation des fonds Renseignements concernant le tirage des gagnants et l'état définitif des tirages subventions versées aux groupements d'anciens combattants Foir aussi: Budgets (Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement)	219	12, 20-21	511	1310	526 538
25°					
M					
Magistrats			*		
lalaise dans la magistrature lépartition linguistique en vigueur dans les tribunaux de Bruxelles daptation des traitements			328-329, 336 329 331, 334, 335- 336	905-906, 921 906 911, 915-916, 919-920, 921	756 1772
cméritat départition linguistique des magistrats des tribunaux de première instance roportion de femmes beiges magistrats <i>'oir aussi</i> : Accidents du travail — Cours d'appel — Juridictions du travail — Juridictions militaires — Justice			333	914	701, 901 703
Malades mentaux					
Allocation aux colloqués à domicile. — Transfert automatique du Fonds spécial d'assistance au régime des handicapés  Yoir aussi: Assistance publique — Assurances — Code civil — Droit pénal — Ministres et Ministères (Santé publique et Famille)					200

262

	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN
MATIERES	Nº	Pages	Pages	Pages	Q. et R. Pages
			<u> </u> 		<u> </u>
Ministres et Ministères (suite)				,	
Agriculture (suite) Engagements et paiements. — Dépassement du proiet de budget pour 1972					825
Ordonnances mises en paiement en 1972 Extension du cadre organique du Service vétérinaire. — Situation au Service					825
de l'Elevage Répartition du personnel par grade dans les stations laitières de l'Etat à					876
Gembloux et à Melle Situation linguistique du personnel de l'Administration des Eaux et Forêts dans					917
les cantons de l'Est Répartition, par cadre linguistique, des fonctionnaires à partir du grade de					1151
directeur  Attribution des nouveaux grades créés pour favoriser les possibilités de					1242
promotion des fonctionnaires des services extérieurs Recrutement de temporaires après juillet 1972 sans l'intervention du					1357
Secrétariat permanent					1471
Promotion au grade d'ingénieur principal-chef de service au service «horti- culture». — Discrimination linguistique		1		N.	1539
Emplois du cadre non pourvus de titulaire et rémunérations pour l'exercice de fonctions supérieures					1786
Agriculture et Classes moyennes	990	70			160 010
Installation, fonctionnement et utilité du «téléphone vert» Affectation de fonctionnaires et agents dans les communes de langue allemande	239	78	1	İ	160, 216 4, 70
Engagement de fonctionnaires à titre temporaire Fonctionnaires et agents engagés et démissionnaires					31, 143, 215 32, 70
Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux					501, 514
Aménagement du Territoire et Logement (Secteur français) Répartition des attributions et des tâches entre Ministres et Secrétaires d'Etat	261	66-71	538-539	1384	
Fonctionnaires professeurs ou chargés de cours dans les établissements universitaires	-01		000 000	12001	556
Voir aussi : Télégraphes et Téléphones				1	
Aménagement du Territoire et Logement (Secteur néerlandais)	261	66-71	E90 E90	1384	
Répartition des attributions et des tâches entre Ministres et Secrétaires d'Etat	201	00-71	538-539	1304	
Budget Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux					515
Voir aussi: Ministres et Ministères (Vice-Premier Ministre et Budget)					
Classes moyennes Cadre du personnel et cadres linguistiques					736, 825
Engagements pris pour le budget de 1972				1	794, 877
Engagements et paiements. — Dépassement du projet de budget pour 1972 Ordonnances mises en paiement en 1972					794, 878 794, 878
Répartition, par cadre linguistique, des fonctionnaires à partir du grade de directeur		-			1244
Recrutement de temporaires après juillet 1972 sans l'intervention du Secrétariat permanent				1	1473, 1677
Emplois du cadre non pourvus de titulaire et rémunérations pour l'exercice de fonctions supérieures					1788
Commerce extérieur					
Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux					512
Communications Engagement de fonctionnaires à titre temporaire					148
Pause-café du personnel Concessions					216 421
Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux Cadre du personnel et cadres linguistiques					432, 1045 693, 1494
Engagements pris pour le budget de 1972 Engagements et paiements. — Dépassement du projet de budget pour 1972				İ	747 747
Department du projet de budget pour 1972 Ordonnances mises en paiement en 1972 Répartition, par cadre linguistique, des fonctionnaires à partir du grade de					748
Repartition, par cadre iniguistique, des ionctionnaires à partir du grade de directeur  Recrutement de temporaires après juillet 1972 sans l'intervention du					1217
Secrétariat permanent					1411, 1494
Emplois du cadre non pourvus de titulaire et rémunérations pour l'exercice de fonctions supérieures  Voir aussi: Expropriations — Télégraphes et Téléphones					1726, 1810
Coopération au Développement					
Engagement de fonctionnaires à titre temporaire					125
Administration générale de la Coopération au Développement Mise en disponibilité de deux directeurs généraux appelés à exercer des					307
fonctions dans le cadre de l'assistance technique Suppression des cours de langue aux boursiers stagiaires				1	307 1715
Renseignements concernant le Service de l'information et des relations publiques. — Crédits disponibles et activités					405
Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux Services de l'administration générale de la Coopération au Développement en					477
				1	781

76 SENAT — SESSION OR	DINAIRE .	DE 1972-19	18		
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLET Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	. Pages
Ministres et Ministères (suite)					
Education nationale Restructuration de l'Administration centrale	302	20-21	562, 580, 584	1469-1470, 1573, 1583	
Education nationale (Secteur français)  Affectation de fonctionnaires et agents dans les communes de langue allemande Subsides au Mouvement unifié belge des Etudiants francophones Pause-café du personnel Recrutement d'agents temporaires au Département et dans les parastataux Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux Cadre du personnel et cadres linguistiques Fonctionnaires professeurs ou chargés de cours dans les établissements universitaires  Engagements pris pour le budget de 1972  Engagements pris pour le budget de 1972  Cordonnances mises en paiement en 1972  Présence de fonctionnaires au Festival du cinéma de Cannes Fonctionnaires par grade à partir du grade de directeur Recrutement de temporaires après juillet 1972 sans l'intervention du Secrétariat permanent  Compétence des vérificateurs et vérificateurs adjoints  Mise en application de la loi relative au transfert de compétence dans le domaine des constructions scolaires  Attaché de cabinet qui associe un mandataire politique à des entretiens d'ordre administratif et pédagogique avec des chefs d'établissement  Emplois du cadre non pourvus de titulaire et rémunérations pour l'exercice de fonctions supérieures					5, 76 52, 64, 122 76 374 432 735 761 791, 902 792, 902 792, 902 1036, 1139 1195, 1422 1448, 1630 1587 1687 1763
Mise au travail de pensionnés par le Département. — Adaptation de l'indemnité Voir aussi : Ministres et Ministères (Santé publique et Environnement) — Politique scientifique					1800
Education nationale (Secteur néerlandais) Absence du Ministre			565, 580	1476-1477, 1573- 1574	
Recrutement d'agents temporaires au Département et dans les parastataux Indemnités allouées aux collaborateurs du Dictionnaire biographique national Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux Ordonnances mises en paiement en 1972 Engagements pris pour le budget de 1972 Engagements et paiements. — Dépassement du projet de budget pour 1972 Présence de fonctionnaires au Festival du cinéma de Cannes Fonctionnaires par grade à partir du grade de directeur Recrutement de temporaires après juillet 1972 sans l'intervention du Secrétariat permanent Emplois du cadre non pourvus de titulaire et rémunérations pour l'exercice de fonctions supérieures Mise au travail de pensionnés par le Département. — Adaptation de l'indemnité Voir aussi: Ministres et Ministères (Santé publique et Environnement) — Politique scientifique					348, 425 427 523 794, 875 822 823 994 1197, 1285 1470, 1505 1785 1824
Emploi et Travail  Transfert des services de la médecine du travail au Ministère de la Santé publique Etablissements insalubres. — Compétence des services provinciaux du Département Affectation de fonctionnaires et agents dans les communes de langue allemande Fonctionnaires professeurs ou chargés de cours dans les établissements universitaires Recrutement de temporaires Cadre du personnel et cadres linguistiques Engagements pris pour le budget de 1972 Engagements et paiements. — Dépassement du projet de budget pour 1972 Ordonnances mises en paiement en 1972 Augmentation des effectifs du service d'inspection des lois sociales à Hasselt Répartition, par cadre linguistique, des fonctionnaires à partir du grade de directeur Recrutement de temporaires après juillet 1972 sans l'intervention du Secrétariat permanent Emplois du cadre non pourvus de titulaire et rémunérations pour l'exercice de fonctions supérieures			394, 397 395	1044, 1051 1046-1047	27 447, 1153 606, 779 724, 1473 828 829 1154 1245, 1327 1438 1756
Famille Transfert du secteur des allocations familiales au Secrétariat d'Etat à la Famille Voir aussi: Ministres et Ministères (Santé publique et Famille)  Finances Affectation de fonctionnaires et agents dans les communes de langue allemande Acquisition par les pouvoirs publics de terrains dans l'arrondissement de Courtrai Octroi de crédits à des personnes physiques ou morales Achats faits au cours de l'exercice 1971 au titre littéraire	ž		471	1206	33 33 116 148
Achats faits au cours de l'exercice 1971 au titre litteraire Fonctionnaires professeurs au Département et dans les organismes parastataux Voir aussi: Affaires étrangères — Langues — Ministres et Ministères (Vice- Premier Ministre et Finances) — Sécurité sociale	ч п			,	447

78	SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
	MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
		Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Ministres et M	Iinistères (suite)					1
Fonctionnaires et a Fonctionnaires prof Cadre du personnel Engagements pris p Engagements et pa Ordonnances mises Service des handic devant la juridi	nctionnaires à titre temporaire agents engagés et démissionnaires fesseurs au Département et dans les organismes parastataux l et cadres linguistiques pour le budget de 1972 uiements. — Dépassement du projet de budget pour 1972 en paiement en 1972 apés. — Lenteur dans l'instruction du dossier de recours iction du travail					30 31 468 769 818 818 818 965, 1025
directeur Décentralisation de Lois et arrêtés relat des lois aux org Recrutement de Secrétariat pern Emplois du cadre n fonctions supéri	non pourvus de titulaire et rémunérations pour l'exercice de eures inistérielle à la R.T.B. concernant les modifications dans handicapés		,	,		1235, 1354 1300, 1429 1430 1431 1691, 1750 1704
Attributions du Mir Situation linguistiq Cadre du personnel Fonctionnaires pro- universitaires Engagements pris p	ue à l'Institut d'hygiène et d'épidémiologie let cadres linguistiques ofesseurs ou chargés de cours dans les établissements pour le budget de 1972		e e	593, 610 593 594	1796-1797, 1866 1797 1798	753, 1050 544 755
Engagements et pai Ordonnances mises Répartition, par ca directeur	iements. — Dépassement du projet de budget pour 1972 en paiement en 1972 adre linguistique, des fonctionnaires à partir du grade de	Ø.	*			755 756 1136, 1176
sous la tutelle de Recrutement de t Secrétariat perm						1386 1418, 1627
de fonctions sup	pecteurs à l'inspection des denrées alimentaires. — Diplôme					1742 1816
Service des malad	gents engagés et démissionnaires les mentaux. — Nomination d'un adjoint linguistique			*		104
de l'inspecteur g Rapport final unili consultatif de la Handicapés mis au	général ingue français du groupe de travail créé par le Collège i médecine sociale travail au Département esseurs au Département et dans les organismes parastataux		•			187, 241 227, 286 437 437
Contrôle par l'Admi conférences et jo Octroi de dispenses	esseurs au Departement et dans les organismes parastatux inistration de la famille, des subsides octroyés à des cours, ournées d'étude en rapport avec la vie familiale de service aux agents élus conseiller provincial res et Ministères (Affaires wallonnes)					493 493
Travaux publics Répartition des att d'Etat	tributions et des tâches entre les Ministres et Secrétaires	261	66-71	*		
Borgerhout  Cadre du personnel Problèmes des canto Nominations et pro- Interpellation de	que et dédoublement du laboratoire hydraulique de let cadres linguistiques onniers et des conducteurs de travaux des Ponts et Chaussées motions politisées et malaise au sein du Département et M. Schreder Département, notamment pour les travaux subsidiés et			54, 542, 559, 560 54 56 356-357	152, 1393-1394, 1459, 1461 152 157 959-962	694, 866
l'aménagement d Transfert en Haina				542, 556, 558 544	1394, 1453, 1456-1457 1397	
Sénat Pause-café du perso				548	1406-1407	24 206
Appel en vue de l'ac Subventions aux or travaux d'infras	ccès au public de parcs et hois privés ganismes privés sans but économique pour l'exécution de tructure esseurs au Département et dans les organismes parastataux		8		*	297 392 447
Réduction envisagée Récupération de so du réseau routies	esseurs au Département et dans les organismes parastataux et de l'indemnité pour frais de séjour du personnel omnes redevables pour dégâts causés au domaine public r. — Tarif et répartition par province our le budget de 1972	92				550 600 816
Engagements et paie	out le budget de 1972 ements. — Dépassement du projet de budget pour 1972 en paiement en 1972				1	816 816

92

120

10-11 11-13, 31-32, 36-38

68, 222-223,

238, 251-252, 255-256

189, 617, 618-

619-620, 651, 717, 725-726, 728

SENAT — SESSION ORD	DINAIRE	DE 1972-19	073		
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Monnaie (suite)					
Modification de la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire Projet de loi* Rapport de M. Lagae Discussion et vote impression de marques en relief sur les billets de banque Proposition de loi de M. Vanhaegendoren	215 260		369, 371	990, 995	
Réévaluation éventuelle du franc belge Problème des Euro-dollars Réforme du système monétaire international Création d'une monnaie européenne Problèmes monétaires des pays en voie de développement. — Différences Voir aussi: Communautés européennes — Rémunérations et salaires			227 252, 255 252, 255-256 256 519, 522	629 717-718, 726 718, 725-727-728 728 1341-1342, 1350	
Monte Alegre					
Voir: Zaïre					
Monuments et sites		z			
Préservation des bois de Heverlee et de Meerdael ainsi que du «Hageland» Protection du parc naturel du «Scheldeland» près de Malines Question orale de M. Jorissen Protection des sites de la vallée de la Meuse Accès au public d'immeubles privés restaurés grâce à des subventions de l'Etat Respect de l'inventaire des sites. — Cas d'un verger à Auvenne transformé en parking Protection légale du parc du Limbourg central Pransfert de propriété du château d'Heverlee au profit de l'U.C.L., mise sous séquestre de certaines terres et conditions dans lesquelles l'Etat devint propriétaire du bois d'Heverlee et de la forêt de Meerdael en 1929 Protection de la réserve naturelle domaniale du Westhoek à la Panne. — Déblaiement des débris de fortins			54 282-283 541	151 806-807 1389-1390	290 814 853, 1439 1540 1636 1712, 1726, 172
destauration de l'église Sainte-Anne à Gand 'oir aussi: Environnement — Routes — Société nationale de distribution d'eau — Tourisme — Urbanisme et aménagement du territoire					1759, 1813 1746
Motions		ùr			
rotection de l'environnement			382	1015	
Action d'ordre					
I. Lagasse (Proposition d'ajournement des débats)			687-689, 697	2091-2095, 2118- 2119	
Ausées					
ituation linguistique dans les musées privés ou communaux de Bruxelles ervices éducatifs des musées de l'Etat 'utur musée d'Art moderne à Bruxelles Exposition de la maquette et des plans Information du public Avis des commissions culturelles de Bruxelles 'oir aussi: Affaires culturelles			157 157, 159	404 404, 407-408	1197 1197, 1204, 139 1204
Autualités					
Toir: Assurance maladie-invalidité					
* .					
N					
aturalisations					
euilletons Rapport Prise en considération Vote	114 115		248, 249 254-255	670, 680, 681-714 724-725	
euilletons Rapport Prise en considération	297 298		600	1815, 1818-1852	
Vote euilletons Rapport Prise en considération Vote oir aussi : Elections	374 375		634 685, 699 717	1946 2083, 2136-2140 2171-2172	

82 SENAT SESSION ORI	DINAIRE	DE 1972-19	73	·	
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Office médico-légal					
Dissémination des services Décentralisation du Service de santé administratif Expertises médicales en Belgique et à l'étranger, en vue de l'octroi d'une pension			593 593, 610	1797 1797, 1866-1867	492
Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés			8		×
Voir: Allocations familiales					
Office national de la sécurité sociale  Voir : Sécurité sociale					
von : Securité sociale					
Office national de l'emploi  Réforme des services de placement Nomination au grade de chef administratif. — Priorité aux agents du rôle français Classement des bureaux régionaux. — Reclassement du bureau régional de Hasselt et création d'un nouveau bureau de placement dans le Maasland Examen de promotion au grade de sous-chef de bureau d'après une nouvelle formule Publication des statistiques Collaboration avec les services de placement du Secrétariat permanent au recrutement Voir aussi: Chômage — Enseignement (Personnel)			378, 396 395	1009-1010, 1050 1047	1659, 1692 1123, 1402 1304, 1573 1379, 1476 1403
Office national des débouchés agricoles et horticoles					
Secteur des fruits et légumes. — Contrôles effectués par des francophones en pays flamand Cadres linguistiques					650, 719 650, 720
Office national des pensions pour travailleurs salariés					
Voir: Pensions (Travailleurs et assurés libres)			2		
Office national du Ducroire			a		- x
Rapport de l'exercice 1971			. 7	19-19	
mapper de l'exercice 1971			•	12-13	
Office national du lait					
Laboratoires de Gand et de Gembloux. — Application de la législation lin- guistique	(A)				1787
Ombudsman					
Institution d'un «ombudsman» Institution d'un ombudsman militaire			331, 335 572	910, 919 1555-1556	
Organisation des Nations unies	¥				
La Belgique et le Conseil de Sécurité Résolutions concernant l'Afrique du Sud et la Rhodésie. — Effets Plainte éventuelle auprès de l'O.N.U. concernant le Burundi Conflit israélo-arabe. — Attitude de la Belgique à l'égard d'un projet de résolu- tion du Conseil de Sécurité Colloque et séminaire consacrés à la situation de la femme, notamment à l'O.N.U. — Représentation belge Abstention de la Belgique vis-à-vis de la résolution de l'Assemblée générale relative aux colonies portugaises Application concrète de la Convention sur la répression du génocide. — Réponse de la Belgique au questionnaire adressé aux Gouvernements des États membres Attitude de la Belgique vis-à-vis de l'admission de la République démocratique allemande C.N.U.C.E.D. Voir : Assistance technique Voir aussi : Assurance maladie-invalidité	177	22-23	444-445, 457 457	1148-1149, 1172 1173	61 131, 169 487 488 1597

86 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Pensions (suite)					
Pensions d'outre-mer (suite) Prolongation du délai d'introduction des demandes de pension d'anciens coloniaux Calcul de l'ancienneté barémique et de la pension d'un professeur. — Validation de services effectués à l'O.T.R.A.C.O.			521	1345	1042, 1081 599, 982, 1491, 1545
Parité entre les pensions d'Afrique et celles du secteur métropolitain Pension des enseignants qui ont fourni des services dans l'ancienne colonie belge Voir aussi: Sécurité sociale d'outre-mer					1491, 1545 836 1250
Pensions militaires  Modification de l'article 75 de l'A.R. du 14 novembre 1923  Proposition de loi de M. Schreder  Rapport de M. Thomas  Années de service à prendre en considération	111 248 154	14-17			
Secteur public  Mise à la retraite anticipée à 60 ans des agents des services publics invalides de guerre, anciens prisonniers de guerre et anciens prisonniers politiques Proposition de loi de M. Dejardin Admissibilité des services rendus auprès de l'ancienne Association maritime belge	9			4	x**
Projet de loi Rapport de M. Aerts Discussion et vote Complément à la loi du 5 juillet 1954 relative à la pension des bourgmestres et échevins	32 95		209, 215-216	561-562, 605	
echevinis Proposition de loi de M. Vanhaegendoren Modification de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques (Gouverneurs de province et commissaires d'arrondissement) Proposition de loi de M. van Waterschoot	44 68				
Pension de retraite en faveur des secrétaires perpétuels des Académies royales des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et des Académies royales de Langue et de Littérature Projet de loi	72				G E
Rapport de M. Lagae Discussion et vote Admissibilité de certains services et de périodes assimilées Projet de loi 1971-1972	90		209, 215-216	562-563, 605	
Rapport de M. Aerts Renvoi en Commission Rapport complémentaire de M. Aerts Discussion et vote	96 335		208-209 630, 662	561 1925-1929, 2008-	
Interprétation des articles 1 et 3 de la loi du 26 mars 1969 relative à la pension des membres du personnel des établissements libres d'enseignement technique	100	,		2009	
Projet de loi* R. Maes Discussion et vote  Modification de l'A.R. nº 254 du 12 mars 1936 (pensions des veuves et des	123 337		630, 662	1929, 2008-2009	
orphelins du personnel civil de l'Etat) et de l'A.R. nº 255 du 12 mars 1936 (pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie)  Projet de loi 1971-1972	154	3			
Rapport de M. Thomas Discussion et vote Années de service à prendre en considération Assimilation des parastataux	24 154 154	12-17 17-18	82-83, 92 477	223-227, 252 1213	1166, 1317 1363, 1482
Régime de pension du personnel des agglomérations et fédérations de communes Régime de pensions de certains enseignants Modification de l'article 3 de l'A.R. nº 254 du 12 mars 1936 concernant les pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'Etat ainsi que de l'article 3 de l'A.R. nº 255 du 12 mars 1936 concernant les pensions des	154 154	21 22			1305, 1402
veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie Projet de loi* Modification de la loi du 26 mars 1969 relative à la pension du personnel des établissements libres d'enseignement technique ou maritime Projet de loi*	323	je -		,	
Rapport de M. Guillaume Discussion et vote Enseignants à prestations incomplètes Proposition de loi de M. Bascour 1971-1972	328		630, 662	1939, 2008-2009	
Rapport de M. Guillaume  Valorisation des services non rétribués prestés comme employés volontaires dans les greffes et les parquets Projet de loi*	336				
Rapport de M. Kickx Discussion et vote Complément à l'article 116, § 2, de la loi du 14 février 1961 (Droits au régime de pension des enseignants)	340		630, 662	1930, 2008-2009	£1
Proposition de loi de M. Wyninckx Modification de l'article 3 de la loi du 14 avril 1965 Proposition de loi de M. C. De Clercq	347 422				

88 SENAT — SESSION OR	i		r	<u> </u>	T
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLET Q. et R
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Pensions (suite)  Travailleurs et assurés libres (Suite)  Demande de révision d'une pension introduite par la veuve d'un travailleur salarié. — Attitude d'un secrétariat communal  Travailleurs frontaliers bénéficiant depuis l'âge de 60 ans d'une pension de retraite française. — Procédure du recouvrement d'une pension de retraite belge non réduite à l'âge de 65 ans  Calcul de la pension de certains travailleurs. — Assimilation des services fictifs compris entre septembre 1939 et la fin de la guerre  Situation financière difficile des travailleurs frontaliers et saisonniers. — Distinctions et mesures  Demande de pension. — Formule nº 74. — Référence à l'allocation de handicapé Octroi automatique de la moitié de la pension de retraite de l'époux à l'épouse séparée  Office national des pensions des travailleurs salariés. — Dossiers en enquête sur place  Travail salarié de travailleurs pensionnés du secteur privé. — Discrimination envers les « petits pensionnés »  Liquidation de l'indemnité d'adaptation des veuves qui se remarient Assimilation des périodes de maladie ou d'invalidité à des périodes d'activité professionnelle  Droit à la pension d'une veuve ou d'une épouse divorcée d'un salarié. — Cas particuliers  Validité de la demande de révision du dossier de pension d'un ancien travailleur salarié après décision rendue par le tribunal du travail		,			848, 908 888, 942 910 965, 1062 1136 1236 1245, 1355 1464, 1473 1530 1531 1564
Droit de renonciation à une pension individuelle en vue de l'obtention d'une pension au taux de ménage. — Cas particulier Cumul avec le revenu garanti Voir : Personnes âgées Majoration Voir aussi : Crédits provisoires Voir aussi : Caisse générale d'Epargne et de Retraite — Caisse nationale des pensions de retraite et de survie  Permis de conduire  Délivrance du permis Examen à présenter par les conducteurs privés de leur permis Différence entre le permis de conduire militaire et le permis civil. — Retrait du permis militaire pour raisons médicales Difficultés linguistiques des étrangers désirant subir les examens. — Possibilité d'une procédure spéciale Voir aussi : Bruxelles-Capitale — Circulation routière			13 647	25 1976	1821 935, 961, 10
Personnel d'Afrique  Situation des anciens fonctionnaires d'Afrique Liquidation de dossiers d'anciens colons et d'anciens fonctionnaires du Congo belge  Voir aussi: Enseignement (Personnel) — Pensions (Pensions d'outre-mer) — Zaïre	219	33, 35	a a		513, 539
Personnel de l'Etat  Statut des agents de l'Etat  Proposition de loi de M. Vandezande  Méconnaissance de la circulaire du 20 avril 1972, prise par le Premier Ministre et le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, politisation progressive des services publics et recrutement d'agents temporaires Interpellation de M. Vandezande  Facilités en matière de service aux agents des services publics exerçant un mandat communal ou provincial  Situation pécuniaire des agents de l'Etat dont la carrière a été interrompue par les hostilités  Publication de l'A.R. relatif aux critères exigés pour être déclaré lauréat de l'examen de secrétaire d'administration  Régularisation de temporaires. — Mesures de «repêchage» en faveur d'agents qui ont participé à un examen de secrétaire d'administration  Niveau accessible à un titulaire d'un brevet d'école professionnelle secondaire supérieure  Cas d'un fonctionnaire supérieur élu comme administrateur de la S.A. Ibramco Diplômes ou certificats d'études pris en considération pour la participation aux examens organisés par le Secrétariat permanent. — Exclusion pour les enseignants du secteur promotion sociale  Procédure de régularisation de certains fonctionnaires temporaires pouvant porter atteinte aux droits des fonctionnaires classés en ordre utile à un concours de recrutement ou de promotion. — Situation au département des Finances  Personnel dont l'entrée en fonction a été retardée par la guerre 1940-1945 et qui bénéficient d'une bonification de traitement  Fonctionnaire en congé de maladie à la suite d'un accident de la circulation. — Conséquences liées à la déclaration de subrogation	40	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N	164-165, 166	444-448, 451	9, 138, 514 84 684, 723 832 880 1091, 1143 1166, 1246 1209 1405 1543

	DOCUL	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLE
MATIERES	Nº	Pages	Pages	Pages	Q. et
	İ				
Plan			1		
Voir: Economie — Logement					Te.
Polders et wateringues					
Drainage des terrains du «Zuidijzerpolder», — Subvention de l'Etat Interprétation de la loi relative aux polders. — Election contestée d'un capitaine de digue et de son adjoint Polders. — Etablissement d'impôts par numéro de matrice cadastrale Etude des nouvelles structures de gestion dans le cadre de la création des sociétés d'épuration des eaux Pollution du polder de Blankenberge. — Causes et conséquences					228, 329 396 502 1606 1661, 1670
Police					
Création d'une Ecole nationale de Police à Florival Emplois de commissaire de police dans les villes et communes de plus de 5000 habitants Règlements de police relatifs au tapage nocturne. — Intervention de la police communale d'Etterbeek		-	273	772	872 633 1072
Voir aussi: Circulation routière — Communes — Enseignement (Généralités) — Finances provinciales et communales — Justice — Manifestations			la .		
Police judiciaire					,
Examen de recrutement d'officiers. — Irrégularités éventuelles Officiers judiciaires près des Parquets. — Allocation pour prestations			334-335	917-918	<b>200</b>
irrégulières Officiers et agents judiciaires près des Parquets. — Congés et calcul de l'ancienneté Adaptation de l'indemnité téléphonique Statut administratif Equilibre linguistique parmi les conducteurs d'auto-mécaniciens à Bruxelles près les Parquets. — Application de la semaine des cinq jours Police judiciaire près le Parquet de Bruxelles. — Transformation du service	·			*	590 590, 669, 1 625 626 626 1101
dit «de semaine» en service journalier  Politique foncière					1102, 1347
Régistre national des biens immobiliers Proposition de loi de M. Vanhaegendoren 1971-1972 Rapport de M. Lagae Effort des communes pour lutter contre la spéculation foncière Avant-projet relatif à la spéculation	158 261	58-59	49 43, 47, 48, 49, 52, 55-56, 58, 121, 149, 556	140-141 127, 136, 138- 139, 140-141, 148, 156, 161- 162, 315, 374,	
Politique foncière démocratique. — Propositions de loi Création d'une Banque foncière Aliénation de terrains par les personnes de droit public Constitution d'une commission Lutte contre la spéculation foncière		×	52 453, 462, 469 545, 554 547, 556 549, 552, 554,	1454 147-148 1165, 1184, 1199 1399, 1450 1403, 1454 1408, 1445, 1450,	
Renseignements concernant le rapport rédigé par un groupe de travail interministériel de la politique foncière et concernant l'étude confiée à un groupe d'études privé					1165, 1279
Politique scientifique					Je.
Subventions au Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective	302	45-46,	562, 580	1470, 1573	
Projets financés pour les années 1971 et 1972 Crédits à la recherche scientifique appliquée. — Subventions au Centre de Recherche des Poudres et Explosifs ainsi qu'à la promotion de prototypes Points prévus dans la déclaration du Gouvernement Crédits destinés à l'encouragement des chercheurs Restriction des dépenses et coordination Statut des chercheurs. — Contacts entre pouvoirs publics et secteur privé Effort de la Belgique en matière de recherche. — Coordination Politique spatiale européenne. — Abandon du programme Europe II Encouragement de la polémologie Subventions à l'étude des prototypes	302	71-73 124-131	65 122 257, 263 340 340, 344 343-344 344 446 484, 524, 531-532	182-183 318 732, 746, 747 928 928, 935-936 934-935 926 1152-1153 1228-1230, 1356- 1357, 1368-1370	1656, 1658
Subventions à certains organismes de recherche internationaux Politique de recherche industrielle et technologique Création du Centre de technologies nouvelles à Boncelles Statut et composition du conseil d'administration Missions de recherche scientifique attribuées par les Ministres de l'Education			503, 532 505 528, 534	1294, 1370 1299 1364, 1374-1375	1443
nationale. — Discrimination envers la communauté flamande Critères de subsidiation de projets approuvés par le F.N.R.S.			569	1486	183, 342, 5

92 SENAT — SESSION OR	DINAIRE .	DE 1972-19	73	r <del>i</del>		
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETII Q. et R.	
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages	
Porcheries						
Voir : Elevage — Hygiène et santé						
von , nievage — Hygiene et sante						
Ports						
Construction des murs de quai du bassin Echevin Siffer à Gand. — Crédits supplémentaires	235		373, 374, 375, 414	999,1000, 1001, 1003, 1083-1094		
Coordination de la politique portuaire Evolution des problèmes portuaires. — Développement et gestion Travaux à Zeebrugge	261 261 261	18 43-48 47	539 548, 555 49, 541, 548, 555	1385 1405-1406, 1451 142, 1391, 1406, 1451		
Gand Investissements et accès à l'écluse de Terneuzen Développement et défaut de crédits			49, 58 539, 545-546, 547, 559	140, 162 1385, 1400, 1405, 1459		
Groupe de travail se consacrant aux problèmes portuaires Subventions à Bruges et Anvers. — Compensation pour la Wallonie			55 539, 559	155 1385, 1459		
Port de Zeebrugge. — Transformation en «Havenschap» de la S.A. «Maat- schappij van Brugse Zeevaartinrichtingen»			,		25	
Crédits destinés à l'extension du port. — Risques que comporteraient certains travaux					327	
S.A. Canal maritime de Bruxelles. — Expropriation de terrains le long du canal et gestion de terrains industriels					280, 372	
Inconvénients que l'aménagement du port de Zeebrugge occasionne au port de pêche					630, 638	
Construction d'un méthanier destiné au transport de gaz naturel d'Algérie par le port de Zeebrugge					1187	
Voir aussi: Armes — Intercommunales — Manifestations — Pollution de l'air						
Postes						
Irrégularités en matière immobilière						
Proposition d'enquête parlementaire de M. Guillaume Tarifs postaux et distribution des publications	264		187, 188	502, 505		
Introdûction du régime de la Régie. — Transfert des Bâtiments Gestion basée sur le prix de revient			187, 189, 195 187-188, 195,	502, 506, 508, 517 503, 517-518,		
Gaspillages, nominations et recrutements politiques			617 188, 190, 195	1894 504, 508-509, 518		
Problème de l'automation. — Rentabilité Mauvais fonctionnement des services postaux			188, 195 188, 190, 195	504, 518-519 505, 509, 517		
Bureaux de poste de la direction régionale de Libramont. — Vétusté Simplification des tarifs postaux			189 190	507-508 509 510		
Installation de bureaux auxiliaires Rapport 1971 Centre de la Monnaie — Equippement accupation construction et location			190 279	800		
Centre de la Monnaie. — Equipement, occupation, construction et location d'immeubles. — Prévisions budgétaires par région linguistique Voir aussi: Marchés de l'Etat Formules unilingues françaises utilisées au bureau de poste de Rhode-					161, 237, 240,	
Saint-Genèse 2 Transfert du bureau de poste de Hoeselt (3730) dans un nouveau bâtiment et					195	
réorganisation des services Nouvelles constructions ou agrandissements des bâtiments existant dans la			¥		196	
province de Flandre orientale Inscriptions et affiches françaises dans le bureau de Walshoutem					286 354	
Accès des voitures de handicapés aux bureaux de poste Augmentation des tarifs au cours des trois dernières années	8				642 837	
Liste des bâtiments postaux en région de langue néerlandaise qui sont à considérer comme étant en mauvais état					999	
Logements défectueux des postes au Limbourg Participation aux frais de l'Union postale universelle à Berne et de la					1441, 1580	
Conférence européenne des Administrations des postes et télécommunica- tions à Rome					1509	
Office des chèques postaux Fonctionnement. — Déconcentration et recours à l'informatique			188, 195	504, 518		
Recrutement d'un suppléant du rang 30			200, 100	,	1029	
Personnel Conditions de travail			188	505		
Control de tavan Politique suivie par la Régie			189 190	506-507 508		
Nomination des receveurs  Nomination de directeurs généraux à la Régie			190 190	509 509	738, 784	
Emploi d'agent des postes suppléant à attribuer dans la 4º direction générale des postes (Bruges)					103	
Régularité de l'examen de postier en chef. — Connaissance ou non de la part de certains candidats du sujet retenu pour la dissertation					221	
Continuation du recrutement de personnel contractuel  Bureau de Courtrai X. — Installation illégale d'un agent des postes suppléant			,		353 434, 1335, 14	
Nombre d'agents, recrutements et démissions en 1972 Recrutement de contractuels					483, 559 924	

1793-1794, 1796,

1796

592, 593, 610

593

Produits pharmaceutiques
Surconsommation de médicaments

Différences de prix

		BRE 1972 .	<del></del>		
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	No	Pages	Pages	Pages	Pages
Protection de la nature					
Voir: Environnement — Monuments et sites					
Protection de la vie privée					
Législation à mettre en œuvre			331, 335	910-911, 919	
Protection des animaux					
Voir: Animaux — Tenderie					
Provinces	*				
Modification de l'article 70, 1°, de la loi provinciale (Frais résultant de missions du Gouverneur) Proposition de loi de M. Vanackere 1971-1972 Rapport de M. Wyninckx Discussion et vote Modification de l'article 61, 2° alinea, de la loi provinciale Proposition de loi de M. Vanackere 1971-1972 Discussion et vote Avenir de la province de Brabant. — Division Recours des conseillers communaux contre les décisions du Gouverneur de province Renseignements concernant les arrêtés de suspension pris par le Vice-gouverneur du Brabant Arrêtés de suspension relatifs à la parité linguistique dans les administrations communales et C.A.P. de Bruxelles-Capitale Province de Brabant. — Service de recherches historiques et folkloriques et de relations culturelles. — Situation linguistique Initiatives prises par le Vice-gouverneur du Brabant en ce qui concerne le rôle international et européen de Bruxelles-Capitale Voir aussi: Agglomérations et fédérations de communes — Associations sans but lucratif — Budgets (Communications) (Culture néerlandaise) (Santé publique et famille) (Travaux publics) — Commissaire d'arrondissement — Elevage — Environnement — Finances provinciales et communales — Impôts sur les revenus — Institut Pasteur — Ministres et Ministères (Santé publique et Famille) — Personnes âgées — Routes — Urbanisme et aménagement du territoire  Personnel Programmation sociale 1972-1973. — Retenue sur une avance Cadres des gouvernements provinciaux Recrutement de handicapés Voir aussi: Armée — Médecine vétérinaire — Pensions (Secteur public)	212		405-406, 416 23, 36 321-322, 323	1071-1072, 1096 51-52, 112 891-892, 895	713 1150 1181 1378 1617, 1638, 17
Voir: Académies — Affaires culturelles — Affaires étrangères — Dette publique — Justice — Ministres et Ministères (Education nationale-Secteur néerlandais) (Travaux publics) — Moniteur belge — Politique scientifique — Taxe sur la valeur ajoutée					
Publicité  Modification de la réglementation générale de la publicité. — Problème des abris aux arrêts de tram ou d'autobus  Interdiction de placer des panneaux en faveur des classes moyennes aux portes de la ville de Louvain  Publicité fallacieuse. — Répression  Panneaux publicitaires le long des autoroutes avec indication du nom des entreprises ayant réalisé les travaux  Voir aussi: Armée — Cosmétiques — Finances provinciales et communales — Routes — Tourisme — Société nationale des chemins de fer belges			,		601, 673 1132, 1191 1418, 1627 1602
0					
Questions orales					
M. Coppieters (Ajournement)			23	51	
<ul> <li>M. Schreder (Modification de la réglementation belge sur les armes. — Utilisation de la carabine 22 long rifle)</li> <li>M. Coppieters (Défense éventuelle faite à la B.R.T. de traiter de la saisie d'un chargement de cuivre chilien prononcée par des tribunaux français et</li> </ul>			34-35	108	
néerlandais)			54	149	

	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BUL
MATIERES	N°	Pages	Pages	Pages	Q.
		<u> </u>			<del>                                     </del>
Questions orales (suite)					
M. Jorissen (Elections de membres des C.A.P. — Recours devant le Conseil d'Etat			79, 433	215, 1128	
M. Elaut (Elimination du cyanure de potassium) M. Thomas (Incidents qui ont émaillé la manifestation des lycéens à			87, 88	239, 242	
Bruxelles. — Etat de l'une des victimes et responsabilités) M. Vanthilt (Politique charbonnière. — Malaise dû à l'annonce de nouvelles			135	344	
fermetures) M. Jorissen (Pollution de la Dyle à Malines)			155-156 216	386-387 608-609	
M. Vannieuwenhuyze (Transit et immigration d'apatrides originaires d'Ouganda)			232	638-639	
M. Conrotte (Diminution de revenus subie par les travailleurs frontaliers en France par suite des fluctuations du franc français)			260	736-737	
M. Jorissen (Protection du parc naturel du «Scheldeland» près de Malines) M. Vandezande (Carte d'identité en français délivrée à une étudiante indoné-			282-283	806-807	
sienne à Saint-Josse-ten-Noode)			307 308	863	
M. Verleysen (Réparations à la route de l'Etat nº 10 dans la traversée d'Alost) M. Goffart (Projet de barrage de Lesse III. — Invitations à la séance d'informa-				863-864	
tion du 19 mars 1973)  M. De Vlies (Refus à la Société nationale de distribution d'eau du permis de			308	864	
bâtir une station de pompage à Kessel-Lo) M. Goffart (Barrages de l'Eau d'Heure. — Enlèvement d'explosifs découverts			308	864-865	
près du pont du chemin de fer à Cerfontaine) M. Van Elsen (Irrégularités à l'Association internationale de développement			310	869	,
rural outre-mer. — Examen du Service des enquêtes budgétaires)  M. Guillaume (Difficultés techniques dans la construction du métro bruxel-			311	872-873	
lois. — Coût et financement) M. Van In (Interdiction de bâtir et de lotir dans les dunes)	41		406 416	1072-1073 1097	
M. Coppieters (Conditions d'âge pour l'accès à l'enseignement spécial) Mme Verdin-Leenaers (Aide belge aux affamés du Sahel. — Participation de			434	1128-1129	
l'armée) M. Vernimmen (Attitude de la gendarmerie à l'occasion d'une manifestation			434-435, 609	1130, 1863-1864	
de dockers en grève à Gand M. Lagasse (Méthodes suivies à la R.T.T. pour la conclusion de contrats de			478-479	1216	
grande importance. — Démission d'un membre du Gouvernement) M. Stroobants (Utilisation d'avions de la Force aérienne au Sahel)			513-514 571	1314-1315 1554	
M. Jorissen (Distribution d'eau. — Statuts d'une nouvelle intércommunale «INZO»)		,	583	1579-1580	
M. Wyninckx (Arrêtés d'exécution de la loi sur les crédits d'heures et information des travailleurs)			585-586	1591	
M. R. Maes (Recrutement de 80 agents temporaires à la Sabena) M. Busicau (Application de la loi du 10 avril 1973 accordant des crédits d'heures			650	1985	
aux travailleurs. — Tâches supplémentaires des établissements à horaire réduit)			652	1989	
M. Lagasse (Convention passée relativement aux bâtiments de la R.T.T. à Gand. — Accusations formulées contre un membre du Gouvernement)		•	685	2083-2085	
M. Kevers (Aide aux populations du Sahel. — Participation belge au programme d'aide du F.E.D.)			685-686	2085	
	*		¥		
R					
Racisme					
	92				
Racisme antijuif à Ninove					1321
Dodiodiffusion #11/wision bales	1				
Radiodiffusion télévision belge			*		
Autorisation d'emprunts à l'Institut des services communs Projet de loi*					
Rapport de M. Paque Discussion et vote	287		622, 661	1902-1903, 2007	500
Défense éventuelle faite à la B.R.T. de traiter de la saisie d'un chargement de cuivre chilien prononcée par des tribunaux français et néerlandais					
Question orale de M. Coppieters Emissions du journal parlé. — Terme employé pour désigner les forces armées			54	149	
alignées contre les troupes gouvernementales sud-vietnamiennes Incompatibilité entre des fonctions supérieures à la R.T.T. et la fonction de					113
vice-président de la R.T.B.  Voir aussi: Handicapés — Ministres et Ministères (Prévoyance sociale) —					1510
Taxe sur la valeur ajoutée					
Recensement					
Voir: Démographie					
Recherche scientifique					
-	i				l

			i i		
MATIERES	DOCUM	AENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETI Q. et R.
2 2	Nº .	Pages	Pages	Pages	Pages
Régions (suite)					
Schéma prévu dans la déclaration du Gouvernement			105-106, 110,	283, 291-293-	
benoming proving dans to declaration du couvernement			111, 113, 114, 116, 118-119,	294, 299-300, 301, 304, 310-	
			121, 123, 132, 141-142, 144-	311, 315-316, 319, 335-336,	
1			146, 147, 148,	356, 357, 361-	
*			149, 150, 151, 152-153	362-365, 369, 370-372, 374,	
Webs words Double willia				375, 378-379- 380, 381	
Voir aussi: Droit public Fédéralisme et nationalisme			110, 117	292-293, 306	
Croissance équilibrée Régionalisation des structures politiques			504 505, 533	1296-1297 1299-1300, 1372	
Désignation de Namur comme capitale régionale Voir aussi : Bruxelles-Capitale — Budgets (Généralités) — Commissions du			541	1390	
Sénat — Constitution/Révision — Décentralisation économique — Economie — Société nationale des chemins de fer belges					
Registre du commerce					
Modification des articles 8 et 39 des lois coordonnées le 20 juillet 1964					
Proposition de loi de M. Vanhaegendoren	265		,		
Registre national					
Base juridique sur laquelle le Registre national a été établi Action en faveur de l'instauration du service du Registre national dans les			340, 342, 344	928, 931-932, 936	1542
communes. — Application aux communes susceptibles d'être fusionnées					585, 726
Règlement du Sénat				Fi.	
Modification (Dépôt tardif des budgets) Proposition de M. Vanaudenhove 1971-1972					*
Modification de l'article 53 Rapport de M. Vander Bruggen	121		266, 268	754-755, 757	
Amendement de M. Lagasse Discussion et vote	142		244-247	664-669	
Modification de l'article 11 (Notification aux Conseils culturels) Proposition de M. Vanackere	196		241-247	001-002	
Modification des articles 32 et 33; Insertion d'articles 32bis et 33bis Rapport de M. Dua	312				
Modification des articles 42, 56 et 57				*	
Proposition de M. Vanaudenhove Modification de l'article 33	380				
Proposition de M. Bologne 1971-1972 Discussion et vote			244, 247	663-664, 669-670	(a)
Recevabilité d'un amendement à un ordre du jour pur et simple Rappel de M. Pierson			437-443 458	1134-1145 1175	
Rappel de M. Pierson (Recevabilité d'une résolution) Application de l'article 28 du Règlement du Sénat (Quorum insuffisant)			479 601-602	1216 1817-1818	
Vote en lieu et place d'un sénateur absent Voir aussi: Expansion économique			732, 740	2202, 2222-2223	
Remembrement		į.			90
Voir: Agriculture — Société nationale terrienne					
Rémunérations et salaires				,	
dans le Luxembourg			66	186	
Egalité des salaires Egalité des salaires entre hommes et femmes			116 123	304-305 320	
Adaptation des prestations selon l'indice des prix et salaire minimum garanti			125-126	325-326	
Diminution de revenus subie par les travailleurs frontaliers en France par suite des fluctuations du franc français			260	736-737	
Question orale de M. Conrotte Système de compensation en faveur des frontaliers. — Inconvénients			392, 396-397	1037-1038, 1050- 1051	
Tableau des barèmes et traitements par branche d'activité dans laquelle une convention collective à été conclue				1301	554
Paiement du salaire en cas de rechute en incapacité de travail. — Cas particulier					829
Remise du salaire au mineur. — Conditions de forme de l'opposition notifiée par le père, la mère ou le tuteur			10		1361
Bonifications inégales qui seraient accordées aux travailleurs frontaliers masculins ou féminins en vertu des accords franco-belges relatifs aux					1477
indemnités de change					1477
Ouvriers. — Droit au salaire hebdomadaire garanti après un accident dû à la		1			1714, 1749

100 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	73		
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Routes (suite)					
Craversée du Limbourg par l'A 24. — Protection des sites Continuation des autoroutes E 40 et E 9 Retards dans les travaux d'amélioration Réparations à la route de l'Eta nº 10 dans la traversée d'Alost Question orale de M. Verleysen Liaisons vers l'intérieur des régions situées au sud de la Sambre et de la Meuse Rectification de la route nº 47 Dinant-Anseremme Calairage public et élargissement du tronçon d'autoroute Aalter-Ostende. — Problème du motel à Jabbeke Absence d'autoroutes dans la province de Luxembourg Cunnel Abbaye-avenue de Mot à Bruxelles Liaison Dottignies-Armentières via Mouscron Out d'entretien du réseau routier Coublement de la chaussée de Waterloo entre cette localité et Uccle Délais qu'exigera la construction de la liaison Verviers-Malmédy-Saint- Vith-Prüm Interpellation de M. Gramme Liaison entre les autoroutes E 5 et E 9 Aménagement routier de la rive gauche de la Meuse jusqu'à Lanaye Qualité des revêtements routiers Aménagement du Ring et des boulevards de Mons Crédits destinés aux travaux d'infrastructure de la rive gauche de l'Escaut Cravaux de liaison du réseau autoroutier Tournai et Courtrai et autoroute A 8 entre Tournai et Lessines Déclarations du Premier Ministre au sujet de l'achèvement de la route express Verviers-Prüm et manque de moyens financiers de l'Intercommunale E 5 Interpellation de M. De Vlies Cravaux publics à Waregem Etat de la route Courtrai-Tournai Lenteurs dans l'exécution des travaux de réfection de la chaussée de Charleroi à Bruxelles Construction des routes. — Revêtements en béton monolithique et remplace- ment des joints de dilatation transversale par des joints de contraction et de flexion Déficiences de l'infrastructure routière dans la région d'Aarschot Cravaux routiers et échangeur au bois de Heverlee et forêt de Meerdaal. — Parties essentielles menacées Projet de nouvelle voirie reliant le pont d'Yvoir à Dinant. — Inconvénients qui en résulteraient pour les habitants de Houx Destination des travaux à l'extrémité de l'avenue de Cortenbergh à Bruxelles Tracé de			54 55, 59 56 308 527 541, 558 541, 548, 559 543, 558 544, 559 545, 555 546, 548, 560 548 548, 558 552, 558 553, 559 553 553-554, 559 706-707	153 154, 164 156-157 863-864 1362 1390, 1458 1391, 1406, 1458 1394 1395-1396, 1457 1397, 1457-1458 1399, 1452 1401-1403, 1407, 1457 1407, 1458 1446, 1458 1447, 1458 1448 1448-1449, 1458 2147-2150	10, 149 25 27 175, 1428 207 208, 325 229, 249 250 250 291 292 322 322
Inscriptions bilingues sur l'autoroute E 5 à Walshoutem fodernisation de la route Liège-Marche et déviation à Saint-Hubert. — Expropriations, début des travaux et indemnités réclamées par l'entrepreneur lestion et exécution des travaux à des routes provinciales en Flandre occidentale cui de concernant les revêtements routiers et les dégâts que le ressuage du liant occasionne aux véhicules chèvement de la route de l'Etat nº 58 Audenarde-Gand l'acement d'une installation de feux de signalisation au carrefour de la route de l'Etat Lierre-Aarschot et de la route Beerzel (Dries)-Itegem clairage des routes et autoroutes  Sorties de l'autoroute E 5 à Merelbeke et à Wetteren queduc traversant l'autoroute Bruxelles-Ostende sur le territoire de Brugge-Sint-Andries. — Transformation en un tunnel pour piétons et cyclistes l'acement de barrières de sécurité au carrefour dangereux de la route nº 49  Saint-Hubert-Forrières  Indicate de l'autoroute E 5 à Oud-Heverlee (Zoetwater)  Largissement de la route Bassilly-Viane (liaison entre les routes 8 et 59)  ménagement des routes dans la région des Rièzes et des Sarts  mélioration du raccord « Kennedylaan-Eisenhowerlaan» à Gand et construction d'une passerelle à Oostakker  onstruction de la section autoroutière Heusden-Melle. — Désensablement des «Bergenmeersen» à Destelbergen  racé, timing et expropriations envisagées pour la déviation de la route nº 66 à Tronchiennes  clargissement de la «Antwerpse steenweg» à Oostakker. — Aménagement des refuges pour piétons et installation de la signalisation lumineuse dars les centres urbains — Cas de Bruges  largoniere provoquées par le placement d'une signalisation lumineuse dans les centres urbains. — Cas de Bruges  arrefour dangereux route de l'Etat 236 (Balen-Mol)  ravaux exécutés à la route d'Etat nº 28 tronçon reliant Eupen à la Baraque-Michel  position des communes au transfert des chemins et ouvrages connexes aux administrations publiques  mostification d'une limitation de vitesse à l'échangeur E 3-E 5 à Zwijnaarde ignalisation d'une	•				364  393, 416  417  465 628  647, 705 649, 674, 710 818  675  766 817 869 939, 967  940  988  1020  1062  1104, 1203, 123 1145 1196, 1280 1203, 1280  1233 1260, 1352 1317  1357 1377, 1426 1412, 1460, 148

		73 1			
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Routes (suite)					
Travaux d'amélioration de la route de l'Etat 360 à Tronchiennes Subventions pour la construction de pistes cyclables Etat de la route de l'Etat nº 359 Zwijnaarde-Merelbeke (Scheldestraat) Aménagement d'un quadrillage aut-routier Elargissement du «Gaveresteenweg» à Deinze et aménagement de pistes cyclables indications «toutes directions» sur la route Diest-Hasselt				,	1427 1427 1503 1560 1562 1563
Conservation, utilisation et inventaire des «chemins d'églises» Soulevard de ceinture à Bruges. — Engorgement au «Dampoortbrug» Limitations de la vitesse à 40 km/h sur les routes de l'Etat Signalisation lumineuse aux carrefours du «Ringlaan» à Gand Inconvénients que subissent certains habitants de l'ancienne commune d'Obourg par suite de l'exécution de travaux hydrauliques et de travaux					1573 1631 1632 1632
routiers Renouvellement de la route «à grande circulation» entre les communes de					1635
StDenijs, De Pinte et Zwijnaarde Reprise par la commune d'un chemin privé grevé de servitudes. — Compétences et procédure					1637 1640
Fravaux de réparation à l'affaissement survenu sur la route nationale Gand- Zelzate Piste cyclable le long de la route nationale nº 25 Retie-Geel					1656, 1703, 174 1661
Aménagement d'accès à la route 4 sur le territoire des communes de Harsin et de Waha. — Panneaux de direction des lieux touristiques	a.			*	1745
Amélioration de la route Hotton s/Ourthe-La Roche-en-Ardenne. — Traversée de Hampteau  Voir aussi: Budgets (Travaux publics) — Circulation routière — Enseignement  (Enseignement supérieur — «UCL») — Intercommunales —				,	1821
Langues — Marchés de l'Etat — Ponts — Publicité — Société nationale des chemins de fer vicinaux — Travaux publics — Urbanisme et aménagement du territoire				5	18
Rwanda			21		
Ecole belge à Kigali. — Situation désavantageuse des élèves néerlandophones Situation des Belges Inscriptions d'enfants de race blanche dans les écoles indigènes Voir aussi: Assistance technique	219	26	509 444, 457	1305 1148, 1172-1173	780
s					
Sabena					
Proposition d'enquête parlementaire de M. Boey Déficit financier et rationalisation	190		10, 11, 12, 14, 15, 21, 134,	20, 22, 23, 28, 29-30, 31, 46, 339, 1894, 1975.	
Tarifs et achat de nouveaux appareils Problèmes linguistiques			617, 646, 648 11, 15, 22 12, 22, 646,	1979, 1980 22, 32, 47 23-24, 47, 1975,	1219
Aggravation du déficit et mesures à prendre Interpellation de M. Boey Constitution d'une commission spéciale chargée d'examiner la situation à la			648 308-310	1980 865-869	
Sabena Recrutement de 30 agents temporaires Question orale de M. R. Maes			496-498, 609 650	1277-1282, 1864 1985	
Renseignements concernant le conseil d'administration et le collège des com- missaires Vente éventuelle de deux Boeing 747 à une compagnie étrangère Connaissances linguistiques du personnel de cabine Analyse du rapport annuel. — Politique protectionniste des Etats-Unis					10, 149 37 38, 162, 302 74
Chaînes de révision d'avions Licenciements prévus et fermeture éventuelle Révision des C.130 stationnés en Europe					193 194, 333
Politique en ce qui concerne l'utilisation et la productivité de la chaîne d'entretien et de révision Nominations, par grade, de 1968 à 1972 Exploitation de la ligne Anvers-Londres par une société étrangère					1133 194, 402 442
Renseignements concernant les membres du personnel transférés au Centre des mutations Exploitation des lignes aériennes Anvers-Londres et Bruxelles-Eindhoven		,			657, 1047
par avion F 27 Liens avec Sobelair Vols I.T. pour compte de Sobelair. — Prix du carburant Concession de lignes non exploitées par la Sabena Emploi du néerlandais par les services techniques de Zaventem					1094 1095 1095 1095, 1217 1219
Vols à longue distance Liaison Bruxelles-Tokyo Liaison Bruxelles-Dakar-Santiago de Chili Agences extérieures					1219 1220 1220
Implantation de bâtiments administratifs à Evere Achat d'avions Boeing 737. — Conséquences pour les constructions aéronauti-					1222 1528, 1594
Achat d'avions Boeing 737. — Conséquences pour les constructions aéronauti-			1	Ì	

104 SENAT — SESSION ORD	DINAIRE	DE 1972-1	973		
MATIERES	DOCU.	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Société nationale des chemins de fer belges (suite)				1	
Utilisation de la ligne de chemin de fer entre Hal et Schaerbeek Activité. — Equilibre des dépenses en faveur de chaque région Montants prévus pour les services commerciaux Liaisons ferroviaires en Flandre occidentale Nombre de groupes en Flandre Suppression éventuelle de la ligne Ypres-Poperinge Système d'accrochage automatique Electrification de la ligne Luttre-Manage-Braine-le-Comte Plan décennal Electrification de la ligne Anvers-Boom-Willebrock-Malines et suppression			555 618, 648 646 646, 649 646 646 647-648 648	1452 1896, 1979 1973 1974-1975, 1981 1975 1978 1978 1979	1047
des passages à niveau Travaux publics à Waregem					10, 149
Abonnements sociaux. — Octroi Prise en considération des charges familiales Indexation du plafond des ressources des agents des services publics Campagne publicitaire					92, 543 936 93, 150
Publicité clandestine au profit d'un établissement d'enseignement subventionné dans la revue «B» Ligne de chemin de fer 54 Saint-Nicolas-Puurs-Malines					133. 181 163, 216
Distribution, dans un train, de dépliants publicitaires d'une société hypothécaire privée Suppression du tronçon Comines-Poperinge de la ligne Courtrai-Poperinge			*		193, 302 443
Electrification des lignes Willebrock-Boom et St-Nicolas-Willebrock-Malines Application des nouvelles caractéristiques des trains au personnel E et M.A. Abréviations télégraphiques des noms de gares Liaison ferroviaire Bruges-Beernem					505 542 542, 806, 1046 543
Mise en service de trains de voyageurs et trafic de marchandises dans la région du canal Gand-Zelzate					564, 617
Ligne Gand-Courtrai. — Electrification et possibilité d'intégration dans le trajet à T.G.V.  Réservation de places dans les trains de vacances. — Monopole des agences de					564, 618
voyage Subsides accordés aux industries s'occupant de la construction de wagons et de					619
boggies Augmentation des tarifs des chemins de fer et de marchandises au cours des					672
trois dernières années Apport des différents groupes, à l'exclusion du groupe de Bruxelles, dans l'activité du réseau ferroviaire Montant total des apports par station de comptabilité et par région lin-					807 1005, 1131
guistique, pour les voyageurs et les bagages, les marchandises et les recettes diverses  Critères de classement des gares					1811 1045
Pertuis spécial pour le trafic ferroviaire lors de la construction d'un tunnel sous le Rupel à Boom Tarifs réduits aux personnes âgées Suppression des abris pour voyageurs à la gare de Ronet					1048 1048 1048
Balisage de la route menant à la gare «trains-auto-couchette» de Schaerbeek et création d'une gare semblable dans le sud du pays Horloge à remplacer à la Gare de Bruges					1173 1220 1221
Passages à niveau non gardé à Ruisbroek-Sauvegarde Barrière au «Vaartkom» à Louvain occasionnant des embouteillages aux heures de pointe Occupation de certains trajets de lignes, correspondances et nombre d'abonne-				y.	1267
ments Liaison ferrée Tournai-Charleroi Liaison Mons-Valenciennes. — Electrification Octroi d'une réduction aux invalides du temps de paix					1375, 1555 1384 1385 1417
Embouteillages au passage à niveau de Deinze Suppression ou automatisation de passages à niveau. — Destination des maisons des gardes-barrières					1558 1595
Avant-projet de voie rapide Bruxelles-Cologne. — Communication du tracé et d'autres renseignements aux communes Billets spéciaux pour des excursions vers l'étranger. — Emploi des langues Voir aussi: Enseignement (Enseignement supérieur — «U.C.L.») — Langues — Pensions (Secteur public) (Travailleurs et assurés libres) — Ponts — Transports					1668, 1812 1811
Personnel					
Congé pour l'exercice de mandats politiques Conditions de travail des cheminots à la gare de Bruxelles-Midi Situation des employés démis après la guerre Octroi de primes de productivité			15, 20 618 646 649	32, 45 1896 1975 1981	
Langue des relations de service en ce qui concerne les trains de marchandises, etc. Connaissances linguistiques du personnel des T.E.E. Renseignements relatifs aux emplois de cadre et à leur répartition linguistique Revalorisation des barèmes des techniciens chargés du contrôle des freins Participation aux bénéfices accordée aux fonctionnaires supérieurs		N.	*,		315, 402 315, 403 404 447 505
Transformation des emplois de commis aux écritures en emplois de commis de l'exploitation et d'emplois de commis de factage en emplois de commis de mouvement					527, 806 697
Limite d'âge au recrutement  Traitements et programmation sociale  Calcul de l'ancienneté des employés. — Validation des services accomplis comme mineur					738, 784 746
Situation linguistique des contremaîtres électromécaniciens pour sous-stations			l	9	934

, ,					
MATIERES	DOCUM	1ENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETI Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Société nationale des chemins de fer belges (suite)					
Personnel (suite) Travaux effectués en région france phone par des agents du rôle néerlandais de l'I.P.E.S., service des canalisations aériennes Exclusion des femmes de l'examen de recrutement de conseillers Discrimination lors du recrutement de personnel féminin Agents entrés en fonction sans examen avec indication de leur rôle linguistique Permis internationaux délivrés au personnel. — Ordre des langues employé Voir aussi: Pensions (Secteur public)	-10		e e	,	1009 1452 1520, 1737 1765 1811
Société nationale des chemins de fer vicinaux					
Déficit			617-618, 646, 648, 649	1895-1896, 1974, 1979, 1981	1417
Traitements et programmation sociale Occupation de certains trajets de lignes correspondances et nombre d'abonnements Octroi d'une réduction aux invalides du temps de paix Tramway Knokke-Heist-Ostende. — Combinaison des poteaux d'éclairage et des poteaux du réseau de tramways Immatriculation en langue française de véhicules affectés aux transports publics Agents entrés en fonction sans examen avec indication de leur rôle linguistique Voir aussi: Autobus — Transports publics urbains					738, 784 1375, 1555 1417 1596 17 \& 1765
Société nationale des distributions d'eau					L ·
Construction d'une station de pompage pour le nouveau captage près de l'abbaye classée de Vierbeek (Kessel-Lo) Refus de chèques pour le paiement des frais de raccordement Rapport annuel 1972. — Charges financières du centre d'exploitation de Courtrai. — Demandes de majoration des tarifs Refus à la Société nationale de distributions d'eau du permis de bâtir une station de pompage à Kessel-Lo Question orale de M. De Vlies			308	864-865	19, 44 347 1522 19, 44
Société nationale d'investissement					
Augmentations du capital Extension des compétences, création de sociétés régionales et liens avec les sociétés S.D.R.  Voir aussi: Industrie	92 263	5-6, 29-30 58-59			
Société nationale du logement					
Rapport 1972 Cadre du personnel et cadre linguistique Composition politique du conseil d'administration Voir aussi: Logement — Organisation du Traité de l'Atlantique Nord		× ×		1808-1809	1353 1677
Société nationale terrienne			,		
Crédits pour des activités de remembrement Difficultés de recrutement Prêts hypothécaires à la construction privée. — Normes en matière de superficie des parcelles Remembrement légal de biens ruraux. — Droit de préemption de la Société. — Nombre d'offres et terrains acquis Application du statut du personnel de certains organismes d'intérêt public Barèmes et promotions des géomètres-experts immobiliers en fonction. — Discrimination à l'égard du personnel du Cadastre	239	44	464	1189	132, 179 420 920, 988, 11 1028, 1329, 1
Composition politique du conseil d'administration					1757 1677
Sociétés commerciales					
Modification de la législation Projet de loi*			ļ		
Rapport de M. Van In Discussion et vote Plan comptable et comptes annuels Siège social des sociétés Projet de loi sur les sociétés commerciales Teneur et publication d'un arrêté ministériel relatif à la comptabilité des entreprises Voir aussi: Coopératives — Droits d'enregistrement — Expansion écono- mique — Gaz — Impôts sur les revenus — Sécurité sociale —	77 263	65-66	156, 158 504, 525, 533 65, 70, 394 335	387-398, 405 1297, 1357, 1373 183, 194, 1045 919	1800

106 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DĘ 1972-19	73		
MATIERES	DOCU.	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Sociétés de développement régional  Voir: Décentralisation économique — Société nationale d'investissement					
Stupéfiants  Mesures à prendre suite au colloque multidisciplinaire de Strasbourg sur la toxicomanie Interpellation de M <sup>me</sup> Godinache-Lambert  Voir aussi: Criminalité  Successions  Voir: Agriculture			595-596	1802-1805	
Abrogation des articles 123sexies à 123decies du Code pénal Proposition de loi de M. Coppieters  Modification de l'arrêté-loi du 29 décembre 1945 interdisant les inscriptions sur la voie publique Proposition de loi de M <sup>me</sup> De Backer-Van Ocken Conséquences des infractions aux articles 113 à 123nonies du Code pénal et des arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945 Proposition de loi de M. Coppieters Arrestation et déportation de concitoyens et de sujets étrangers en mai 1940. — Internement dans l'île de Man. — Droits à réparation Sultetin central de signalement. — Signalement et annulation de signalement pour les compatriotes. — Emploi des langues pour le signalement d'étrangers Voir aussi: Incivisme	63 65 66		*		624, 1135 1670
auvegarde de la liberté syndicale Proposition de loi de M. Bascour Proposition de loi de M. Bascour Profise aussi: Assistance technique — Fonction publique — Gendarmerie — Pensions (Secteur public)  Taxe de circulation  Versement des revenus de la taxe de circulation au Fonds des routes imppression de l'obligation d'apposer la vignette fiscale lors de l'achat de nouvelles voitures Aspects linguistiques  Taxes assimilées aux impôts sur les revenus  Voir: Jeux et paris	128		228	631	657, 667, 744 1119, 1176
Taxes communales  Voir: Finances provinciales et communales  Taxe sur la valeur ajoutée  Approbation de la Convention relative aux formalités aux frontières du Benelux en matière d'impôts sur le chiffre d'affaires, et modifiant le Code Projet de loi*  Rapport de M. Deschamps Discussion et vote umendes proportionnelles et amendes fixes decettes. — Comparaison avec le produit des taxes assimilées au timbre supprimées  Légime des entreprises saisonnières pplication aux P.M.E.  reizième versement harges supplémentaires supportées par les entreprises pplication de l'article 18 du Code (location d'immeubles industriels ou commerciaux)	51 92 120 120	13-14 28-30 30-31	96, 102-103 173 177, 206 205	258-259, 276 466 475, 549-550 547	

108 SENAT — SESSION OR	DINAIRE 1	DE 1972-19	73			
MATIERES	DOCUM	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLET Q. et R.	
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages	
Télégraphes et Téléphones						
Irrégularités en matière immobilière Proposition d'enquête parlementaire de M. Guillaume Autorisations d'emprunts	264					
Projet de loi* Rapport de M. Bogaerts Discussion et vote	395		698, 715	2119, 2168-2169		
Tarifs Accroissement de la dette de la Régie Gestion basée sur le prix de revient. — Système de la Régie	2		187, 189, 194 187, 194 187-188, 195, 617	503, 507, 516 503, 517 503, 517-518, 1894		
Provisions Impression et distribution de l'annuaire des téléphones Surcharges en matière de téléphonic. — Région de Marche-en-Famenne			188, 194 189 189	505, 516 506 507		
Utilisation de l'informatique — Afinuaire du téléphone des abonnés de Mouscron-Comines Modification des numéros de téléphone			189 190, 194 191, 194	507 510, 516 510, 516	97, 98	
Gaspillage et anomalies à la R.T.T. Interpellations de M. Vandezande et de M. Guillaume Méthodes suivies à la R.T.T. pour la conclusion de contrats de grande			427-432, 443- 444	1116-1126, 1145- 1147	*****	
importance. — Démission d'un membre du Gouvernement Question orale de M. Lagasse Communication de M. le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Télé-			513-514	1314-1315		
phones à la suite des interpellations de M. Vandezande et de M. Guillaume Convention passée relativement aux bâtiments de la R.T.T. à Gand. — Accusa- tions formulées contre un membre du Gouvernement			535-536	1376-1378	je 13	
Question orale de M. Lagasse Non-application de la loi linguistique à la R.T.T. Interpellation de M. Jorissen			685	2083-2085		
Demande d'ajournement Décès d'un abonné au réseau téléphonique. — Réabonnement du conjoint Communication, par téléphone, du bulletin du temps. — Numéro distinct pour les Bruxellois d'expression néerlandaise et les habitants des Fouron. —			—, <b>703</b>	2119, 2142	18, 1082	
Bulletin en langue allemande  Composition du Conseil de direction de la Régie Interruption prolongée des liaisons téléphoniques Hasselt-Bruxelles Pose de lignes téléphoniques souterraines dans des propriétés privées Difficultés dans les liaisons téléphoniques. — Région de Termonde Contrôle des dépenses et de fonctionnement à la R.T.T. Augmentation des tarifs au cours des trois dernières années Nombre d'abonnés par zone téléphonique et nombre d'abonnés des zones				,	55, 62, 71, 8 97, 125, 217 170 196 285 593 738, 784 837	
contiguës et non contiguës Recettes et dépenses relatives au service des abonnés absents Retard dans la distribution des télégrammes et des exprès postaux par les soins du bureau télégraphique de Tamines				¥	838 882 882 999	
Non-remise d'un exprès postal à un correspondant italien habitant à Strombeek Participation aux frais de l'Union postale universelle à Bern et de la Conférence européenne des Administrations des postes et télécommunications à Rome Indicateur des téléphones 1973-1974 pour la Flandre occidentale. — Centralisation par zone et non par ville ou commune Mise en service du nouveau central automatique de Jemelle					1509 1580 1581	
Annuaires officiels du téléphone. — Place des villes belges Perturbations dans les communications téléphoniques au Limbourg Voir aussi: Affaires étrangères — Ministres et Ministères (Agriculture et Classes moyennes) — Police judiciaire — Télécommunications			,		1717 1835	
Personnel Problèmes du personnel à la R.T.T. — Primes de productivité Allocation aux fonctionnaires supérieurs de la Régie			188-189, 194	505-506, 517	489, 837, 85 953, 1081 1407, 1511	
Indemnités de débours pour les années de 1969 à 1972 Recrutement de contractuels du niveau 1					924 925	
des niveaux 2, 3 et 4 Extension au personnel des P.T.T. des mesures de régularisation applicables au personnel des administrations de l'Etat Incompatibilité entre des fonctions supérieures à la R.T.T. et la fonction de vice-					1029, 1546	
président de la R.T.B. Non-application de la loi linguistique. — Remise d'exprès postaux avec adresse					1510 1545	
libellée en français. — Sanctions prises contre des agents flamands  Voir aussi: Ministres et Ministères (Vice-Premier Ministre et Finances)						
T'élévision			~			
Exonération du paiement de l'abonnement aux réseaux de distribution aux handicapés graves Proposition de loi de M. Guillaume Position du Département des P.T.T. concernant la télédistribution	244		188, 189, 194	505, 506, 516		
l'enderie						
A.R. supprimant radicalement la tenderie Interpellation de M. Gillet			24-30, 35	54-68, 108-109		

110 SENAT — SESSION OR	DINAIRE	DE 1972-19	973		
MATIERES	DOCU	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
Transports (suite)					
Application du règlement de la C.E.E. concernant les transports nationaux à arrêts fréquents. — Procès-verbaux et sanctions  Etude relative au transport de charbon et de minerais de fer en direction de Gand  Voir aussi: Budgets (Communications) — Circulation routière — Commerce					746 1147, 1155
extérieur — Douanes et accises					
Transports publics urbains Situation financière et avenir			10, 11, 13, 617-	20, 21, 25-26,	
Coordination. — Tarif commun Dépenses en faveur des transports urbains. — Exemple de Liège Préfinancement pour l'exécution des ouvrages de prémétro. — Avis de la Cour des comptes Travaux de métro à Bruxelles Difficultés techniques dans la construction du métro bruxellois. — Coût et financement Question orale de M. Guillaume Utilisation du monorail Assouplissement des conditions d'attribution d'abonnements sociaux à la S.T.I.B. Rémunération et programmation sociale à la S.T.I.B. S.T.I.B. — Parité aux grades de chef de division et aux grades supérieurs Etude sur la restructuration du réseau des transports en commun dans l'arron- dissement de Mons Voir aussi : Publicité — Urbanisme et aménagement du territoire			618, 646, 648 13 16 16-17, 21 59, 545 406 648	1895-1896, 1974, 1979 26 34-35 35, 45 164, 1399 1072-1073 1980	261, 262 738, 784 1310 1738
Travail					•
Inspection Projet de loi* Rapport de Mme Nauwelaerts-Thues Discussion et vote Modification de l'A.R. du 10 avril 1954 relatif aux bureaux de placements payants Proposition de loi de M. Risopoulos Abrogation du chapitre III — travail de nuit — de l'A.R. n° 40 du 24 octobre	16 60		61	173-174	
1967 sur le travail des femmes Proposition de loi de Mme Verdin-Leenaers Adaptation de l'appareil statistique en vue d'améliorer la connaissance du marché de l'emploi	207 250		378, 396, 398	1008-1009, 1050, 1053	
Exploitation de bureaux de placement pour artistes Proposition de loi de M. C. De Clercq Conférence nationale de l'Emploi. — Activités des groupes de travail et résultats	251 263	19-21	483-484, 504, 533	1228, 1297, 1372	
Main-d'œuvre en pays flamand. — Statistiques Emploi dans la région wallonne	263	78-82	538 148, 503, 527	1380 370-372, 1294- 1296, 1362-1363	,
Conférence nationale de l'emploi. — Mise à l'écart du Parlement  Statistiques de l'emploi. — Recours à l'informatique			377-378, 398 378, 396 378, 396, 398	1007-1008, 1052, 1053 1008, 1049 1008, 1049-1050,	
Comités régionaux de l'emploi. — Elaboration de plans régionaux  Création d'un comité du travail féminin  Travail à temps partiel et travail de nuit des femmes  Formation professionnelle et recyclage des travailleurs  Avant-projet relatif au travail intérimaire  Situation des personnes occupées dans les firmes déclarées en faillite  Réglementation concernant les bureaux de recrutement de main-d'œuvre  et d'intérimaires			391, 396 391-392, 396 394 394, 397 394	1053, 1049-1030, 1037, 1049, 1050, 1037, 1050 1044 1044-1045, 1051 1045, 1046	
Conditions de travail dans les entreprises Difficultés en matière d'emplois dans la Campine Elections sociales de 1971. — Femmes candidates et élues Représentants des travailleurs féminins au sein des commissions paritaires Candidature de membres du personnel de cadre aux élections sociales Bureaux de placement payants. — Renseignements concernant les licences d'exploitation			394, 395 538	1045-1046, 1047 1381	211 212 467 554
Discrimination dont sont victimes les ouvriers flamands de la firme «Volkswagen-Bruxelles» à Forest Lableau des secteurs d'activités qui ont institué un Fonds de sécurité d'existence Refus d'embaucher des femmes mariées Liberté de travail des veuves et politique sociale en leur faveur Calcul de l'indemnité aux travailleurs dont l'entreprise ferme Main-d'œuvre occupée par catégorie en 1960, 1965 et 1972. — Statistiques Possibilité d'instauration de la journée de travail mobile. — Cas particulier Mouvements de navette pour les arrondissements wallons Amélioration de la sécurité dans les lieux du travail par un contrôle complet des appareils de levage					555 555 918 966, 1064 997 1080 1290 1320, 1403
Occupation d'étudiants. — Campagne de recrutement organisée par les entreprises de travail intérimaire Nombre d'épouses et d'enfants de militaires demandeurs d'emplois à la suite de l'implantation d'une brigade militaire à Marche					150 <b>7</b> 1589

12 SENAT — SESSION ORI	DINAIRE	DE 1972-19	1	<del></del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.	
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages	
Urbanisme et aménagement du territoire (suite)					**	
Modification de l'article 17 de la loi du 29 mars 1962 Proposition de loi de M. De Bondt Protection de l'agriculture et rôle dans l'aménagement du territoire. — Zones	205					
agricoles	239	49-53	453, 459, 460- 461, 463, 464, 468	1166, 1176, 1179- 1180, 1182, 1185, 1187-1188, 1198- 1199		
Frands axes de la politique wallonne d'aménagement Politique générale dans la région flamande Avant-projet de plan de secteur de Bruxelles	261 261 261	21-22 33-35 35-37	554 555	1449 1452		
Etablissement des plans de secteur. — Participation des intéressés et con- sultation des commissions consultatives	261	55-58	538, 544, 552, 553, 554-555, 556, 560	1386, 1397, 1444- 1445, 1447, 1450- 1451, 1452, 1460		
statut des zones artisanales Simplification de la procédure à suivre en cas de transformation d'un immeuble Approbation et publication des plans de secteur. — Consultation des communes	263	63-64	43, 57 43, 46, 52, 53,	126-127, 160 127, 134, 148,	110	
Plan de secteur Bruges-Zeebrugge-côte est Cones destinées à la construction de secondes résidences			54, 57, 121, 122 47 47, 57-58	150, 153, 160, 161, 315, 318 135 135-136, 161		
Procès-verbaux dressés par l'administration de l'urbanisme Rénovation urbaine Permis de bâtir. — Simplification de la procédure et discriminations Construction d'un élevage de porcs dans une zone habitée			47 47, 560 48, 56 54	136 136, 1460-1461 139, 156 151-152	1496	
Plans de secteur et infrastructure dans le Limbourg Equipement de la région côtière Consultation des commissions régionales sur les plans de secteur			54-55, 59 55, 59 55	153, 154, 164 155, 164-165 156		
Rapport 1968-1970 Idodification de la loi du 29 mars 1962 Proposition de loi de M. Vanhaegendoren 1971-1972 Retrait			64 89	179 213		
ones vertes rotection des espaces verts Proposition de loi de M. Vanhaegendoren 1971-1972			149	374		
Retrait Interdiction de bâtir et de lotir dans les dunes Question orale de M. Van In Déconcentration en matière de subventions aux pouvoirs locaux. — Clé de			404 416	1066 1097		
répartition Parkings de dissuasion et jonction avec les transports en commun Jon-exécution des travaux d'infrastructure dans un lotissement approuvé tatistique des permis de bâtir pour des logements délivrés en 1970, 1971 et			542, 553, 558 555	1394, 1448, 1457 1452	106, 107	
1972 Projet de plan particulier d'aménagement visant à créer une zone artisanale à Wemmel Recours à la députation permanente contre la décision prise par un collège					174 184	
échevinal et recours du fonctionnaire délégué de l'Administration de l'Urba- nisme contre la décision de la députation permanente. — Statistiques titude de l'Administration de l'Urbanisme à l'égard des lotissements dans					246 290	
des zones où il n'existe pas de plan particulier d'aménagement otissements attribués à des sociétés dans les arrondissements de Hal-Vilvorde et de Louvain Dégradation du site de l'Abbaye de Tongerlo à Westerlo occasionnée par l'amé-				H <sub>2</sub>	376, 684	
nagement d'une zone d'habitations l'an particulier d'aménagement à Berlare, contraire à l'avant-projet de plan de secteur Régions agricoles					376, 1678 475, 922, 1333	
Critères d'octroi du permis de bâtir pour des exploitations agricoles Cas d'un atelier pour la réparation de matériel et de machines agricoles Permis de bâtir délivrés en vertu de la règle du comblement. — Cas d'appli-					525 569, 635 985	
cation Iotivation du refus du permis de bâtir et signification du terme «comblement» l'an directeur relatif au «Groot-Brugge» et projet de plan de secteur «Brugge- Oostkust»					1018 639	
otissement de terrains voisins du «Vrijbos» et proches du domaine militaire à Houthulst rrêtés royaux révisant des plans d'aménagement communaux onstructions illégales à proximité immédiate de la réserve naturelle					684 706, 835	
«Snepkesvijver» à Herentals-Lichtaart rime à la construction de logements sociaux. — Supplément conjoncturel. — Prolongation du délai relatif au début des travaux					707, 810, 835 728 852, 937	
égislation relative à la construction de pavillons en bois otissement du «Speelberg» à StJoris-Weert situé en partie dans la zone du parc naturel «Meerdaelwoud» ransfert aux communes d'ouvrages d'infrastructure de la loi Brunfaut					923 986	
nterprétation de l'article 58 de la loi en ce qui concerne les charges susceptibles d'être imposées dans le cadre d'un lotissement rojet de création d'un complexe commercial Porte de Namur à Heverlee résentation et mise en œuvre des projets de plans et des plans de secteur.	8			*.	1020 1143, 1244, 12	
A.R. du 28 décembre 1972. — Application aux exploitations spécialisées dans l'élevage rdre dans lequel les instances officielles traitent l'octroi de permis de bâtir					1145	
à des personnes privées ermis de bâtir délivré régulièrement sur base d'un permis de lotir alors que l'endroit est considéré comme faisant partie d'un site à classer. — Cas					1165, 1278 1203, 1315	

SENAT — SESSION OR.			I	i	<u> </u>
MATIERES	DOCUI	MENTS	C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.
	Nº	Pages	Pages	Pages	Pages
	8				
Victimes de la guerre					
Mesures en leur faveur. — Programmation Nouveaux avantages en faveur des victimes civiles Projet de loi*	154	28-29	144, 151	362, 378	
Rapport de M. De Vlies Discussion et vote	390		689, 715-716	2095-2100, 2169-	
Réfractaires et déportés. — Réouverture des délais pour l'obtention du bénéfice des statuts de reconnaissance nationale Voir aussi : Invalides de guerre — Pensions (Pensions de réparation) — Sûreté de l'Etat				2170	21
Vietnam					
Voir: Radiodiffusion-télévision belge					
Voies navigables					M
Modernisation	261	14-15, 48- 53, 73	551	1444	
Aménagement des liaisons d'intérêt européen Liaison Escaut-Rhin	261 261	49 75	46, 55, 56, 57, 548, 552-553	134, 155, 158,	
Tracé du canal Zeebrugge-Gand Fermeture de l'Escaut oriental et travaux à effectuer à la courbe de Bath Modernisation de la voie Charleroi- Anvers			548, 552-553 55, 59 541, 547 541, 545, 555	161, 1407, 1447 155, 165 1391, 1405 1391, 1399-1400,	į
Canal Hensies-Pommerœul et modernisation du canal du Centre Liaison Escaut-Meuse. — Circulation des convois poussés de 9,000 tonnes Voies d'eau reliant Gand et la zone portuaire à leur hinterland Frafic sur la Meuse entre Namur et Givet Inconvénients que subissent certains habitants de l'ancienne commune d'Obourg par suite de l'exécution de travaux hydrauliques et de travaux routiers Voir aissi: Affaires étrangères — Cours d'eau non navigables — Ministres et Ministères (Travaux publics)			545, 547, 551 548	1451 1399, 1405, 1444 1407	1021 1147 1635
· 4. <b>Z</b>					
Zaïre  Acquisition par l'Etat d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et					
Acquisitoir par l'Etat d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement Ecole belge à Lubumbashi	92	4-5	204-205-206	547, 548-549	
Situation désavantageuse de l'enseignement de langue néerlandaise par rapport à celui de langue française Utilisation de livres scolaires belges Effectifs des sections française et néerlandaise Attitude du préfet francophone envers la section du régime néerlandais Composition du Conseil d'administration Abus dans l'A.S.B.L. «Les amis de l'enseignement» Discrimination en matière de minerval basée sur la nationalité et versement en monnaie belge de celui-ci au compte de l'A.S.B.L. «Les amis de	219	25, 26	٨		342, 426, 476 781 556, 603, 774 557, 604, 775 740 951, 1188
l'enseignement», Banque belgolaise Publication d'une communication unilingue française émanant de l'A.S.B.L. «Les amis de l'enseignement». — Préjudice au  et tentative d'intimidation					998
du personnel de la section néerlandaise  Discrimination envers les néerlandophones dans les écoles belges d'Afrique Indemnisation des anciens colons	219	25	253, 444, 520,	720, 1148, 1344,	1005, 1075 1263, 1292
			521, 523	1346, 1348, 1351-1352	
Centre Belgo-Zaîrois de Kinshasa. — Objectifs et crédits Prêt de l'Etat belge pour le financement d'une partie du complexe d'INGA Etat d'abandon de l'enseignement subventionné de régime néerlandais Interpellation de M. R. Maes	219 301	26-28 10	32-34, 35-36	101-104, 109-110	
Relations entre l'Eglise et l'Etat. — Sort des religieux			444, 521-522, 523	1148, 1348, 1351	
Ecoles à programme belge. — Transfert de crédits aux budgets de l'Education nationale Don ou prêt de 250 millions			508, 522 511	1303, 1350-1351 1310	
Commandes faites à la Bell-I.T.T. Suicide d'une jeune fille belge			521	1348	3, 60
Expulsion d'un missionnaire Assistance technique médicale. — Centre médical de Kisantu. — Logement de médecins stagiaires belges					82
Crédits attribués en 1960 et en 1961 aux colons rapatriés qui désiraient retourner au Congo ou se reclasser à Monte Alegre					266
au Congo ou se reclasser à Monte Alegre Nouveau projet de loi concernant l'indemnisation des sinistrés belges du		1			

TABLE CUMULATIVE — MATIERES — DU 10 OCTOBRE 1972 AU 5 OCTOBRE 1973							
MATIERES	DOCUMENTS		C.R.A.	ANNALES	BULLETIN Q. et R.		
1	Nº	No Pages Pages Pages	Pages	Pages			
<ul> <li>Zaïre (suite)</li> <li>Enseignement d'après le programme belge. — Inspections des sections du régime néerlandais. — Connaissance linguistique des enseignants, notamment à Lubumbashi</li> <li>Inscriptions d'enfants de race blanche dans les écoles indigènes</li> <li>Pourparlers engagés avec les autorités zaïroises en vue du règlement des créances litigieuses</li> <li>Nombre de belges qui seraient visés par la loi relative au transfert des petites entreprises à des ressortissants zaïrois</li> <li>Mesures relatives au trafic aérien</li> <li>Voir aussi: Assistance technique — Commerce extérieur — Dommages de guerre — Personnel d'Afrique</li> </ul>		7			777 780 961, 1173 1453 1519, 1591, 1739		